

**SUOMEN VIRALLINEN TILASTO
FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK**

I
B

MERENKULKU SJÖFART

**MERILIIKENNE SUOMEN JA ULKOMOIDEN VÄLILLÄ
SJÖFARTEN MELLAN FINLAND OCH UTLANDET**

VUONNA — ÅR

1944

UUSI SARJA—NY SERIE

27 b.

HELSINKI 1946

Uusi Suomi

R

Uusi Suomi

Uusi Suomi

Sisällys — Innehåll:

Table des matières.

	Siv. Sld.		Siv. Sld.
Teksti — Text — Texte	5	4. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä v. 1944. — Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1944. — <i>Mouvement des passagers entre la Finlande et l'étranger en 1944</i>	16
Résumé en français	17	5. a—b. Tavaraliikenne saapuneilla ja lähteneillä aluksilla eri satamissa v. 1944. — På ankomna och avgångna fartyg fraktat gods, fördelat på olika hamnar år 1944. — <i>Marchandises affrétées sur navires entrés et sortis, classées par ports, en 1944</i>	18
Taulusto — Tabeller — Tableaux		6. Liikenne ja kanto rannikkokaupunkien ja valtion satamissa v. 1944 satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan. — Trafiken och uppbörden i kuststädernas samt statens hamnar år 1944 enligt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter. — <i>Mouvement de la navigation et les recettes des ports dans les villes du littoral et dans les ports de l'État en 1944 suivant les renseignements de l'administration des ports</i>	22
1. Merenkulku Suomen satamissa v. 1944 (selvitetyt alukset). — Sjöfarten på Finlands hamnar år 1944 (klarerade fartyg). — <i>Navigation dans les ports de la Finlande en 1944 (navires déclarés)</i>	2		
2. Merenkulku Suomen ja ulkomaiden välillä v. 1944 aluksien kansallisuuden mukaan. — Sjöfarten mellan Finland och främmande länder år 1944 med angivande av fartygens nationalitet. — <i>Navigation entre la Finlande et l'étranger avec indication de la nationalité des navires en 1944</i>	10		
3. Yleiskatsaus v. 1944 Suomeen saapuneiden ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuteen. — Översikt av de år 1944 till Finland ankomna och från Finland avgångna fartygens nationalitet. — <i>Navires entrés en et sortis de Finlande en 1944, classés par nationalité</i>	14		

Tämän kertomuksen sekä sisältö että taulusto liittyvät lähinnä edellisen eli vuoden 1943 kertomukseen, jota sota-ajan takia ei ole vielä julkaistu.

Suora merenkulku tarkoittaa Suomen ja ulkomaiden välillä tehtyä matkaa, jolloin lähtösatamaksi on merkitty, jos alus on samalla matkalla käynyt useassa kotimaan satamassa, viimeinen lastaussatama Suomessa sekä määräsatomaksi, jos alus on käynyt useassa ulkomaisessa satamassa, ensimmäinen ulkomainen purkaussatama. Sama koskee matkaa viimeisestä ulkomaisesta lastaussatamasta ensimmäiseen purkaussatamaan Suomessa. Jos alus on tehnyt matkan Suomen ja vain yhden ulkomaan välillä, katsotaan se suoraksi merenkuluksi siinäkin tapauksessa, että alus ei ole kuljettanut lastia Suomeen tai Suomesta. Lastissa oleviksi katsotaan alukset myöskin silloin, kun ne kuljettavat vain matkustajia. *Yhdistetty* ulkomainen merenkulku tarkoittaa matkaa, minkä alus tekee ulkomaiseen satamaan purkamaan tai ottamaan lastia tultuaan jo sitä ennen tulosevitetyksi jossakin toisessa maassa tai matkaa, minkä alus tekee ulkomaisesta satamasta ennen kuin se on menoselitetty toisessa maassa suoraa matkaa varten Suomeen.

Kaikki muut taulut paitsi taulu 6, johon aineisto on saatu asianomaisilta satamaviranomaisilta, on laadittu niiden tietojen nojalla, jotka tullisäännön 150 §:n mukaan on annettava aluksia tulo- ja menoselitettäessä.

Jotta saataisiin kuva paitsi ulkomaisesta myöskin kotimaisesta liikenteestä, josta ei ole tietoja muissa tämän julkaisun tauluissa, on julkaisuun otettu taulu 6. Siitä käy selville rannikkokaupunkien ja valtion satamien liikenne asianomaisten satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan. Sen lisäksi esitetään tässä taulussa tiedot kertyneistä satamamaksuista sekä liikenteen alkamis- ja päättymisajasta.

Vuonna 1944 maamme ulkomainen meriliikenne oli, Itämeren tultua sotatoimialueeksi ja loppupuolella vuotta Suomen ja Saksan välillä vallinneen sotatilan johdosta, pienempi kuin edellisenä vuonna ja muina sotavuosina. Tämä ilmenee ensimmäisestä yhdistelmästä, jossa esitetään suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaiden välillä kulkeneiden alusten luku ja nettotonnimäärä vuosina 1940—1944.

Föreliggande redogörelse ansluter sig beträffande innehåll och uppställning till närmast föregående redogörelse för år 1943, som till följd av kriget tillsvidare icke publicerats.

Med *direkt* fart avses resa mellan Finland och utlandet, varvid som avgångshamn upptagits, då fartyget under samma resa anlöpt flere inrikes hamnar, sista finska lastningshamn, samt som destinationshamn, om fartyget anlöpt flere utrikes hamnar, första lossningshamn i utlandet. Detsamma gäller resa från sista utländska lastningshamn till första finska lossningshamn. Har ett fartyg avgått till, resp. ankommit från, endast ett främmande land har likaså direkt resa ansetts föreligga även om fartyget icke medhaft last till eller från landet. Som lastförande räknas även fartyg, som medför endast passagerare. Med utrikes *kombinerad* fart avses resa som fartyg företagit till, resp. från främmande ort, för lossning eller intagning av last, sedan fartyget redan förut inklarerats i annat land eller innan det i utlandet utklarerats för resa direkt till Finland.

Samtliga tabeller med undantag av tab. 6, vartill materialet lämnats av resp. hamnmyndigheter, ha utarbetats med ledning av de uppgifter, som enligt 150 § tullstadgan avgivas vid fartygs in- och utklarerings.

För åskådliggörande av den totala trafiken i landets hamnar, d. v. s. förutom den utländska sjöfarten jämväl den inländska trafiken, vilken icke kommer till synes i övriga i denna publikation ingående tabeller, har tab. 6, vari redogöres för trafiken i kuststädernas och statens hamnar enligt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter, intagits. Dessutom ingå i tabellen uppgifter om beloppen av de influtna hamnavgifterna ävensom uppgifter om tiden för trafikens vidtagande och upphörande.

Till följd av att Östersjön blivit krigsoperationsområde och krigstillstånd under senare hälften av året var rådande mellan Finland och Tyskland var trafiken år 1944 av mindre omfattning än under närmast föregående år ävensom tidigare krigsår. Detta framgår av följande sammanställning, som utvisar antalet och nettotontalet av fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1940—1944.

Suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaiden välillä kulkeneet alukset vv. 1940—1944. — Fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1940—1944.

Vuosi — År	Saapuneet — Ankomna				Lähteneet — Avgångna				Yhteensä Summa	
	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg			
	Luku Antal	Nettononia	Luku Antal	Nettononia	Luku Antal	Nettononia	Luku Antal	Nettononia	Luku Antal	Nettononia
1944	1 053	781 848	606	490 290	1 038	781 827	601	487 091	3 298	2 541 056
1943	1 421	1 120 017	1 165	940 065	1 455	1 121 632	1 168	946 571	5 209	4 128 285
1942	1 127	901 332	931	1 038 686	1 159	912 862	938	1 059 855	4 155	3 912 785
1941	1 342	987 011	1 018	823 126	1 306	954 848	1 019	822 326	4 685	3 587 811
1940	1 524	914 989	1 065	697 994	1 489	894 102	1 048	673 422	5 126	3 180 507

Suorassa liikenteessä Suomen ja ulkomaiden välillä tulo- ja menoselvitetty tonnistot oli 38,4 % pienempi kuin vuonna 1943 ja vain noin 1/5 rauhanvuoden 1938 tonnistosta. Vähennys kohdistui sekä suomalaiseseen että ulkomaiseen tonnistoon, enemmän kuitenkin viimeksi mainittuun.

Suomalaisen tonniston suhteellinen osuus koko tonnimäärään oli vuonna 1944 61,5 % eli siis suurempi kuin koskaan aikaisemmin. Vastaava prosenttiluku oli nimittäin vuonna 1943 54,3, vuonna 1942 46,4, vuonna 1941 54,1, vuonna 1940 56,9, vuonna 1939 37,9 ja vuosina 1935—1938 keskimäärin 31,3.

Alla oleva taulukko osoittaa suoran meriliikenteen jakaantumisen eri kuukausille.

Det i direkt fart mellan Finland och utlandet in- och utklarerade tonnage var 38,4 % mindre än år 1943 och motsvarade endast en femtedel av motsvarande tonnage under fredsåret 1938. Minskningen hänförde sig såväl till finskt som utländskt tonnage, i högre grad likväl till det sistnämnda.

Det finska tonnages relativa andel av totala tonnalet utgjorde år 1944 61,5 % eller var sålunda större än någonsin tidigare. Motsvarande procenttal utgjorde nämligen år 1943 54,3, år 1942 46,4, år 1941 54,1, år 1940 56,9, år 1939 37,9 och åren 1935—1938 i genomsnitt 31,3.

Nedanstående sammanställning återger den direkta sjöfartens fördelning på olika månader.

Suora merenkulku v. 1944 kuukausittain. — Den direkta sjöfarten år 1944 fördelad på olika månader.

	Saapunut ja lähtenyt tonnistot, nettorekisteritonnia Anlännt och avgångt tonnage, nettoregister-ton		Yhteensä Summa	Tonniston jakaantuminen %:na eri kuu- kausille Tonnages för- delning i % per månad	Siltä suomalainen tonnistot Därav finskt tonnage %
	suomalaista finskt	ulkomaista utländskt			
	Tammikuu — Januari	163 504			
Helmikuu — Februari	159 145	97 687	256 832	10,1	61,96
Maaliskuu — Mars	158 195	78 696	236 891	9,3	66,77
Huhtikuu — April	168 832	53 335	222 167	8,7	75,99
Toukokuu — Maj	157 034	90 924	247 958	9,8	63,33
Kesäkuu — Juni	167 920	85 071	252 991	10,0	66,37
Heinäkuu — Juli	192 058	153 919	345 977	13,6	55,51
Elokuu — Augusti	176 596	109 553	286 149	11,3	61,71
Syyskuu — September	75 261	31 946	107 207	4,2	70,20
Lokakuu — Oktober	8 186	11 959	20 145	0,8	40,63
Marraskuu — November	57 685	36 962	94 647	3,7	60,94
Joulukuu — December	79 259	95 041	174 300	6,9	45,47
Yhteensä — Summa	1 563 675	977 381	2 541 056	100,0	61,58

Kausivaihtelut ovat maamme meriliikenteessä yleensä suuret, normaaliaikoina lähinnä jäasuhteista ja puutavaranviennin sesonkiloontoisuudesta johtuen. Säännöllisinä aikoina kerääntyy kesäkuukausille sekä syyskuuhun ja lokakuuhun yhteensä n. 60 % koko vuoden meriliikenteestä. Syyskuussa alkaa käyrä laskea ja saavuttaa pohjan helmi—maaliskuussa. Huhtikuussa tapahtuu käänne, mutta tavallisesti vasta toukokuun tonniluvut sivuuttavat joulukuun luvut.

Selon tekovuonna meriliikenne oli tammi- ja helmikuussa vilkkaampaa kuin edellisellä vuonna, mutta heikkeni sitten tavallista touko—heinäkuussa tapahtunutta vilkastumista lukuunottamatta, pääsemättä

Säsöngväxlingarna inom vår sjöfart äro i regeln starka, under normala förhållanden närmast beroende på isarna och trävaruexportens säsongskaraktär. Under normala år hopar sig på de tre sommarmånaderna samt september och oktober sammanlagt inemot 60 % av årets hela sjöfart. Under september börjar kurvan sjunka för att i februari—mars nå botten. I april inträder ett omslag, men först tonalet för maj brukar överstiga tonalet för december.

Under redogörelseåret var sjöfarten livligare under januari—februari än under föregående år, men avtog därpå, fränsett den sedvanliga säsongökningen under maj—juli, men icke ens under dessa månader nådde

silloinkaan edellisen vuoden tasolle. Elokuussa ja varsinkin syyskuussa tapahtui meriliikenteessä uudelleen huomattava väheneminen Itämeren tultua sotatoimialueeksi, meriyhteyksien keski-Eurooppaan katkettua ja Suomen ja Saksan välillä syntyneen sotatilan johdosta. Lokakuussa meriliikenne oli melkein kokonaan pysähdyksissä, alkaen marras- ja joulukuussa vähitellen jälleen elpyä.

Jos tarkastetaan suomalaisen ja ulkomaisen tonniston osuuksien suhdetta eri kuukausina, käy selville, niinkuin voi odottaakin, että suomalaisen tonniston huomattavalta osalta jäissä kulkua varten rakennettuine aluksineen, osuus on normaalioloissakin varsinaisina talvikuukausina suhteellisesti suurin. Tammi—huhtikuussa kotimainen tonnisto hoitaa yli 40 % maamme ulkomaisesta merenkulusta. Sitä mukaa kuin meriliikenne sesongin vilkastuessa laajenee, suomalaisen tonniston suhteellinen osuus vähenee ja on kesä- ja elokuussa pienimmillään. Samaan aikaan sen absoluuttinen tonnimäärä kuitenkin huomattavasti lisääntyy.

Selontekovuoden epänormaalisissa olosuhteissa suomalaisen tonniston osuus oli pienin, 40.6 %, lokakuussa, kun se sen sijaan huhtikuussa oli 76 % ja muinakin kuukausina joulukuuta lukuunottamatta yli 55 %.

trafiken samma omfattning som under föregående år. Under augusti och september inträdde en märkbar nedgång efter det Östersjön blivit krigsoperationsområde, sjöfartsförbindelserna på Mellaneuropa avbrutits och krigstillstånd inträtt mellan Finland och Tyskland. Under oktober var sjöfarten nästan helt avstannad. Under november och december kom sjöfarten återigen i gång om ock i ringa omfattning.

En jämförelse mellan det finska och utländska tonnagets andelar i sjöfarten under årets olika månader, visar, såsom att vänta är, att det finska tonnaget också under normala tider med sina till avsevärd del för gång i is byggda fartyg under de egentliga vintermånaderna uppnår den största relativa andelen. Under januari—april representeras i regeln över 40 % per månad av finskt tonnage. I den mån sjöfarten med den begynnande högsäsongen sväller ut, sjunker det finska tonnagets relativa andel för att under juni och augusti nå botten. Samtidigt inträder dock en avsevärd ökning av dess absoluta tontal.

Beroende på redogörelseårets onormala förhållanden var det finska tonnagets andel minst i oktober, 40.6 %, medan den i april utgjorde 76 % och under övriga månader, med undantag av december, översteg 55 %.

Lastissa saapuneet alukset vv. 1940—1944. — Det ankomna lastförande tonnaget åren 1940—1944.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Suomalaiset — Finska	665 877	71.0	1 009 975	65.5	865 499	54.9	841 008	61.3	713 712	64.9
Ruotsalaiset — Svenska	82 651	8.8	36 818	2.4	86 401	5.5	58 608	4.3	61 750	5.6
Norjalaiset — Norska	—	—	—	—	—	—	916	0.1	2 732	0.2
Tanskalaiset — Danska	12 537	1.4	4 020	0.3	4 096	0.3	10 728	0.8	14 441	1.3
Venäläiset — Ryska	—	—	—	—	—	—	—	—	21 304	2.0
Saksalaiset — Tyska	175 691	18.7	486 550	31.6	605 752	38.5	444 423	32.4	281 688	25.6
Alankomaalaiset — Neder- ländska	—	—	2 064	0.1	7 019	0.4	7 066	0.5	4 920	0.4
Belgialaiset — Belgiska	—	—	—	—	6 142	0.4	7 226	0.5	—	—
Italialaiset — Italienska	1 069	0.1	1 069	0.1	—	—	—	—	—	—
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	58	0.0	216	0.0	278	0.0	1 526	0.1	—	—
Yhteensä — Summa	937 883	100.0	1 540 712	100.0	1 575 187	100.0	1 371 501	100.0	1 100 547	100.0

Lastissa saapuneiden ¹⁾ alusten vetomäärä, 937 883 nettotonnia, on vähentynyt edellisestä vuodesta 602 829 nettotonnia²⁾ eli 39.1 %, joten vähennys siinä oli suhteellisesti vähän suurempi kuin koko meriliikenteessä. Suomalainen tonnisto, joka käsitti 665 877 nettotonnia eli 71.0 %, lisääntyi suhteellisesti, mutta vähäni absoluuttisesti. Ulkomaisista tonnistoista ruotsalainen ja tanskalainen tonnisto ovat lisääntyneet, mutta saksalainen vähentynyt.

Jos vastaava yhdistelmä tehdään kuljetetun lastimäärän perusteella, on tulos seuraava:

Det i last ankomna tonnaget ¹⁾, 937 883 nettoton²⁾, nedgick i förhållande till föregående år med 602 829 nettoton eller 39.1 %; den relativa minskningen var således något större än beträffande hela sjöfarten. Det finska tonnagets andel, som utgjorde 665 877 nettoton eller 71.0 %, hade relativt något ökat, men absolut minskats. En jämförelse med föregående år utvisar ökning för svenska och danska fartyg, men minskning för tyska.

Lägges till grund för motsvarande sammanställning den frambefordrade lastmängden erhålles följande siffror:

¹⁾ Myös alukset, joissa on osalasti, katsotaan lastissa oleviksi, samoin hinaaja-alus, joka hinaa lastissa olevaa alusta (proomaa), tukkilauttaa t. m. s., mutta ei aluksia, joissa on kaantakulkulasti.

²⁾ Nettotonnilla tarkoitetaan nettoregisteritonna.

¹⁾ Även fartyg med dellast räknas för lastförande, likaså bogserbåt, som bogserar lastförande fartyg (präm), stockflotte m. m., däremot icke fartyg med genomgående last.

²⁾ Med nettoton avses nettoregistererton.

Tuonnin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1940—1944. — Införslens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1940—1944.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
Suomalaiset — Finska ...	1 350 525	77.3	2 170 007	80.3	1 743 798	75.6	1 542 627	67.6	1 173 046	66.4
Ruotsalaiset — Svenska .	126 154	7.2	19 805	0.7	102 822	4.4	76 426	3.4	53 405	3.0
Norjalaiset — Norska ...	—	—	—	—	—	—	871	0.0	5 116	0.3
Tanskalaiset — Danska ..	20 063	1.1	7 736	0.3	6 077	0.3	19 673	0.9	27 767	1.6
Venäläiset — Ryska	—	—	—	—	—	—	2 375	0.1	11 575	0.6
Saksalaiset — Tyska	249 276	14.3	502 526	18.6	433 976	18.3	614 736	26.9	488 410	27.6
Alankomaalaiset — Nederländska	—	—	3 556	0.1	10 639	0.5	12 043	0.5	8 462	0.5
Italialaiset — Italienska	1 200	0.1	744	0.0	—	—	—	—	—	—
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	65	0.0	192	0.0	9 786	0.4	13 954	0.6	—	—
Yhteensä — Summa	1 747 283	100.0	2 704 566	100.0	2 307 098	100.0	2 282 705	100.0	1 767 781	100.0

Jos yllä olevaa yhdistelmää verrataan edelliseen yhdistelmään, havaitaan, että eri kansallisuuksiin kuuluvien aluksien osuudet poikkeavat toisistaan. Tämä johtuu siitä, että edellisessä yhdistelmässä esitetään alusten rekisteritonnimäärät, mutta yllä olevassa yhdistelmässä niiden lastimäärät. Kun lastien laatu on hyvin vaihteleva ja lastitilan käyttömahdollisuudet sen vuoksi erilaiset sekä kun edellisessä tapauksessa ei tehdä eroa täyden ja osalastin välillä, ei yksinomaan rekisteritonninluvun perusteella saada täysin oikeata kuvaa tavaraliikenteestä. Tämän vuoksi on yllä oleva yhdistelmä otettu julkaisuun edellisen täydennykseksi.

Tämän yhdistelmän mukaan Suomen kauppalaivaston osuus on jonkin verran suurempi kuin rekisteritonninluvun mukaan laskettuna. Suomalaisten alusten kuljettama lastimäärä on sekä absoluuttisesti että suhteellisesti vähentynyt. Koko tuonnista, joka oli 1.7 milj. tonnia, tuotiin 1.4 milj. tonnia eli 77.3 % suomalaisilla aluksilla, kun vuoden 1943 vastaava prosenttimäärä oli 80.3. Lähinnä järjestyksessä oman tonnistomme jälkeen seurasivat saksalainen, ruotsalainen ja tanskalainen tonnistot.

Kuten eräiden tuontitavarain jakaantumista suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken osoittavasta taulukosta näkyy, suomalaisella tonnistolla oli vallitseva asema kaikkien muiden tavarain paitsi öljyjen, kappale-tavaran ja sahaamattoman puutavaran tuonnissa. Hiilestä ja koksista tuotiin yli 90 %, viljasta yli 80 %,

Jämföras de i ovanstående tabell ingående uppgifterna med i föregående tabell meddelade uppgifter, kunna vissa avvikelser konstateras beträffande olika nationer tillhöriga fartygs andel i vår import. Detta beror på att den förra tabellen avser registertonalet, medan nu föreliggande tabell omfattar lastmängden. Då lasterna äro av högst olika beskaffenhet och möjligheterna att utnyttja lastutrymmet i följd därav olika och då åtskillnad i det förra fallet icke göres mellan full och dellast, erhålles icke ensamt ur den på registerton baserade tabellen en fullt uttömmande bild av varustrafiken. På grund härav har ovanstående tabell, som kompletterar föregående sammanställning, intagits.

Enligt denna sammanställning är det finska tonnagens andel i någon mån större än enligt registertonberäkning. Den på finska fartyg under redogörelseåret frambefordrade lastkvantiteten visade såväl absolut som relativ minskning. Av den totala importen 1.7 milj. ton infördes 1.4 milj. ton eller 77.3 % på finska fartyg mot 80.3 % år 1943. Närmast i ordning efter vårt eget tonnage följde det tyska, svenska och danska.

Såsom av sammanställningen utvisande fördelningen av särskilda importvarugrupper på finska och utländska fartyg framgår, dominerade det finska tonnaget beträffande transporten av samtliga varuslag med undantag av oljor, styckegods och osågade trävaror. Av stenkol och koks infördes över 90%, av spannmål

Eräiden tuontitavararyhmien jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken

Kansallisuus Nationalitet	Vilja Spannmål		Hiili ja koksi Stenkol och koks		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten		Lannoitus- aineet Bigödnings- ämnen	
	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%
Suomalaiset — Finska	201 578	83.7	829 451	91.7	43 572	51.9	48 003	53.5
Ruotsalaiset — Svenska ...	33 934	14.1	38 282	4.2	349	0.4	5 629	6.3
Tanskalaiset — Danska ...	1 791	0.7	16 309	1.8	—	—	—	—
Saksalaiset — Tyska	3 446	1.5	20 311	2.3	40 088	47.7	36 012	40.2
Italialaiset — Italienska ...	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	240 749	100.0	904 353	100.0	84 009	100.0	89 644	100.0

»muusta tavarasta» 67 % ja metalleista ja metalliteok-
sista sekä lannoitusaineista enemmän kuin puolet suoma-
laisilla aluksilla. Saksalaisella tonnistolla oli suurin
osuus öljyjen ja kappaletavaran tuonnissa sekä huo-
mattava osuus metallien ja metalliteosten sekä lan-
noitusaineiden tuonnissa. Ruotsalainen tonnisto toi
etupäässä »muuta tavaraa», hiiliä ja koksia ja viljaa.

över 80 %, av »övrigt gods» 67 % och av metaller och
metallarbeten samt bigödningsämnen mer än hälften
på finska fartyg. Det tyska tonnaget nådde sina
största andelar inom varugrupperna oljor och stycke-
gods samt avsevärda andelar inom grupperna metaller
och metallarbeten samt bigödningsämnen. Importen
på svenskt tonnage omfattade till övervägande del
»övrigt gods», stenkol och koks samt spannmål.

Lastissa saapuneiden alusten jakaantuminen lähtömaiden mukaan vv. 1940—44. ¹⁾ — Det ankomna lastförande tonna-
gets fördelning enligt avgångsländer åren 1940—44. ¹⁾

	1944		1943		1942		1941		1940	
	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%
Eurooppa — Europa:										
Ruotsi — Sverige	203 925	21.6	123 352	7.9	127 398	8.0	227 195	16.0	295 547	25.9
Norja — Norge	8 294	0.9	22 174	1.4	11 065	0.7	22 421	1.6	23 137	2.0
Tanska — Danmark	25 238	2.7	43 188	2.8	38 242	2.4	50 352	3.5	40 293	3.5
Venäjä — Ryssland	—	—	—	—	—	—	8 105	0.6	54 793	4.8
Iso-Britannia — Storbritannien ..	—	—	—	—	—	—	1 660	0.1	34 450	3.0
Saksa — Tyskland	651 367	68.9	1 150 580	73.6	1 093 750	68.6	859 839	60.6	552 074	48.2
Ranska — Frankrike	—	—	—	—	—	—	—	—	3 369	0.3
Belgia — Belgien	1 230	0.1	—	—	3 333	0.2	13 317	0.9	17 198	1.5
Alankomaat — Nederländerna ...	45 006	4.7	39 670	2.5	43 290	2.7	33 975	2.3	19 844	1.7
Espanja — Spanien	—	—	—	—	—	—	—	—	1 042	0.1
Italia — Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	4 125	0.4
Romania — Rumänien	—	—	—	—	—	—	—	—	1 386	0.1
Baltian maat — Baltikum	9 458	1.0	184 863	11.8	277 746	17.4	102 825	7.3	—	—
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder	1 003	0.1	—	—	—	—	3 082	0.2	2 759	0.3
Amerikka — Amerika:										
Yhdysvallat — För. Staterna	—	—	—	—	—	—	41 848	2.9	56 058	4.9
Länsi-Intian saaret — Västindiska öarna	—	—	—	—	—	—	6 247	0.4	—	—
Etelä-Amerikka — Sydamerika ..	—	—	—	—	—	—	43 811	3.1	37 950	3.3
Afrikka — Afrika:										
Yhteensä — Summa	945 521	100.0	1 563 827	100.0	1 594 824	100.0	1 419 677	100.0	1 144 844	100.0

Yllä oleva yhdistelmä osoittaa, että Saksa on edel-
leen ollut huomattavin lähtömaa. Lähinnä seurasivat
järjestyksessä Ruotsi ja Alankomaat. Edellisestä vuodesta
on alusten lähtömaiden suhteen tapahtunut
eräitä muutoksia. Ruotsin ja Alankomaiden suhteelliset
osuudet ovat lisääntyneet, mutta Saksan, Norjan ja
Baltian maiden vähentyneet. Kaikki lastissa saapuneet
alukset olivat, kuten kahtena edelliselläkin
vuonna, lähteneet pelkästään Euroopan satamista.

Ovanstående sammanställning utvisar, att Tyskland
kom främst bland avgångsländerna. Närmast i ord-
ning följde Sverige och Nederländerna. Jämfört med
föregående år inträffade vissa förskjutningar beträf-
fande fartygens avgångsländer. Sveriges och Neder-
ländernas relativa andelar ökades, medan Tysklands,
Norges och Baltikums andelar minskades. Samtliga
ankomna lastförande fartyg hade i likhet med vad
fallet var under de två närmast föregående åren
avgått enbart från europeiska hamnar.

v. 1944. — Särskilda importaarugruppers fördelning på finska och utländska fartyg år 1944.

Öljyt • Oljor		Kappaletavara Styckegods		Muut tavara Övrigt gods		Sahattu puutavara Sågade trävaror		Sahaama- ton puutavara Osågade trävaror	
Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Tonnia Ton	%	Standerttia Standard	%	m ³	%
8 472	25.4	74 277	41.9	144 965	67.1	—	—	173	34.4
2 943	8.8	10 327	5.8	34 690	16.1	—	—	—	—
—	—	—	—	557	0.3	—	—	—	—
22 004	65.8	92 797	52.3	34 503	16.0	—	—	330	65.6
—	—	—	—	1 200	0.5	—	—	—	—
—	—	65	0.0	—	—	—	—	—	—
33 419	100.0	177 466	100.0	215 915	100.0	—	—	503	100.0

¹⁾ Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

¹⁾ Siffrorna omfatta såväl direkt som kombinerad fart.

Lastissa lähteneet alukset vv. 1940—44. — Det avgångna lastförande tonnage åren 1940—44.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%	Netto- tonnia Nettoton	%
Suomalaiset — Finska	573 386	58.6	778 992	52.6	662 730	52.1	700 513	53.1	659 237	55.1
Ruotsalaiset — Svenska	50 696	5.2	37 373	2.5	28 336	2.2	40 618	3.1	47 963	4.0
Norjalaiset — Norska	—	—	—	—	3 387	0.3	12	0.0	8 536	0.7
Tanskalaiset — Danska	21 578	2.2	14 306	1.1	7 523	0.6	44 385	3.4	50 820	4.2
Venäläiset — Ryska	2 590	0.3	—	—	—	—	—	—	13 174	1.1
Saksalaiset — Tyska	319 378	32.6	614 757	41.5	534 642	42.0	498 905	37.8	387 318	32.4
Alankomaalaiset — Nederländska	9 217	0.9	23 397	1.6	18 690	1.5	26 939	2.0	18 077	1.5
Belgialaiset — Belgiska	1 128	0.1	9 336	0.6	15 652	1.2	7 226	0.6	—	—
Italialaiset — Italienska	1 069	0.1	2 138	0.1	1 069	0.1	—	—	2 138	0.2
Amerikkalaiset — Amerikanska (U. S. A.)	—	—	—	—	—	—	—	—	8 137	0.7
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	28	0.0	—	—	—	—	344	0.0	962	0.1
Yhteensä — Summa	979 070	100.0	1 480 299	100.0	1 272 029	100.0	1 318 942	100.0	1 196 362	100.0

Lastissa lähtenyt tonnisto oli 33.9 % pienempi kuin vuonna 1943. Suomalaisten alusten absoluuttinen tonnistomäärä pieneni, mutta niiden suhteellinen osuus kasvoi. Saksalainen tonnisto oli selontekovuonna kuten edellisinäkin vuosina lähinnä suomalaista.

Painotonneiksi muunnettuna vienti jakaantui suomalaisten ja ulkomaisten aluksien kesken seuraavalla tavalla olevan yhdistelmän osoittamalla tavalla. Tässä on tehtävä sama huomautus, kuin aikaisemmin tuontia käsitellessä tehtiin lastimäärän ja rekisteritonnilukuun perustuvien yhdistelmien välisistä eroavaisuuksista.

Det avgångna lastförande tonnage understeg med 33.9 % motsvarande siffror för år 1943. De finska fartygens absoluta tontal förededde minskning, medan den relativa andelen ökades. Det tyska tonnage kom liksom under de närmast föregående åren närmast i ordning efter det finska tonnage.

Beräknad i viktton fördelade sig utförelsen på finska och främmande fartyg såsom sammanställningen på följande sida utvisar. Härvid gäller samma anmärkning, som tidigare gjorts i samband med importen, beträffande avvikelserna mellan denna och föregående tabell, som bygger på registertonalet.

Eräiden vientitavararyhmien jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1944.

Kansallisuus Nationalitet	Sahattu puutavara		Papperi- eli hilmopuu		Kalvospylväät (Propsit)		Parrut		Muu sahaamaton puutavara	
	Sågade trävaror		Pappers- eller slipved		Gruvstolpar (Props)		Sparrar		Övriga osägade trävaror	
	standerttia standard	%	m ³	%	m ³	%	m ³	%	m ³	%
Suomalaiset — Finska ...	90 122	68.3	22 126	42.5	44 035	33.2	3 355	55.9	27 941	73.7
Ruotsalaiset — Svenska ..	138	0.1	—	—	—	—	—	—	2 216	5.9
Tanskalaiset — Danska ...	11 126	8.4	—	—	—	—	1 544	25.7	—	—
Venäläiset — Ryska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksalaiset — Tyska	28 347	21.5	29 953	57.5	65 556	49.5	1 107	18.4	7 740	20.4
Alankomaalaiset — Neder- ländska	2 239	1.7	—	—	17 544	13.2	—	—	—	—
Belgialaiset — Belgiska ..	—	—	—	—	2 760	2.1	—	—	—	—
Italialaiset — Italienska ..	—	—	—	—	2 663	2.0	—	—	—	—
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	131 972	100.0	52 079	100.0	132 558	100.0	6 006	100.0	37 897	100.0

Jos verrataan sivuilla 10 ja 11 olevia yhdistelmiä keskenään, havaitaan, että suomalaisen tonniston suhteellinen osuus vientiin painotonneina oli jonkin verran suurempi kuin rekisteritonneina. Suhde on siten sama kuin tuontiin nähden. Suomalaisilla aluksilla maasta viety lastimäärä on vuodesta 1943 absoluuttisesti vähentynyt, mutta suhteellisesti kasvanut. Koko vientistä, 1.3 milj. painotonnista, kuljetettiin suomalaisilla aluksilla 0.8 milj. tonnia eli 62.1 %; v. 1943 vastaava tonnimäärä oli 1.3 milj. ja prosenttiluku 54.6. Paitsi suomalaisilla aluksilla tapahtui vientimme etu-

Jämföras de i sammanställningen å sid. 10 ingående uppgifterna med i sammanställningen å sid. 11 meddelade uppgifter, visar det sig, att det finska tonnage relativa andel i exporten enligt viktton beräknad var något större än enligt registerton. Förhållandet är sålunda detsamma beträffande exporten som beträffande importen. Den å finska fartyg utförda lastkvantitetens ökades relativt men minskades absolut, jämfört med år 1943. Av totala exporten, 1.3 milj. viktton, utfördes 0.8 milj. ton eller 62.1 % på finska fartyg mot 1.3 milj. ton eller 54.6 % år 1943. Förutom på

päässä saksalaisilla, tanskalaisilla ja ruotsalaisilla aluksilla. Näiden kansallisuuksien aluksilla vietiin yhteensä 36.2 % vientitavaroistamme.

finska fartyg försiggick vår export till övervägande del på tyska, danska och svenska fartyg. Sammanlagt utfördes på nämnda nationers fartyg 36.2 % av hela exporten.

Viennin ¹⁾ jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1940—44. — Utförelsen ¹⁾ fördelning på finska och utländska fartyg åren 1940—44.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%	1 000 kg	%
Suomalaiset — Finska ...	828 403	62.1	1 265 255	54.6	1 066 255	53.8	1 141 181	53.4	908 819	51.6
Ruotsalaiset — Svenska ..	41 675	3.1	29 718	1.3	10 504	0.5	28 215	1.3	17 120	1.0
Norjalaiset — Norska ...	—	—	—	—	319	0.0	—	—	15 359	0.9
Tanskalaiset — Danska ..	44 325	3.3	28 997	1.2	14 424	0.7	97 985	4.6	101 516	5.7
Venäläiset — Ryska	3 070	0.2	—	—	—	—	—	—	2 043	0.1
Saksalaiset — Tyska	395 959	29.8	944 752	40.7	843 447	42.2	803 136	37.6	677 086	38.3
Alankomaalaiset — Nederländska	16 795	1.3	33 715	1.5	40 196	2.0	53 513	2.5	40 483	2.3
Belgialaiset — Belgiska ..	1 656	0.1	13 777	0.6	—	—	—	—	—	—
Italialaiset — Italienska ..	1 598	0.1	2 507	0.1	—	—	—	—	—	—
Amerikkalaiset — Amerikanska (U.S.A.)	—	—	—	—	—	—	—	—	2 238	0.1
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	2	0.0	—	—	25 075	1.3	13 063	0.6	1 608	0.1
Yhteensä — Summa	1 333 483	100.0	2 318 721	100.0	2 000 220	100.0	2 137 093	100.0	1 766 272	100.0

Alla oleva taulukko osoittaa, kuinka paljon tärkeimmistä vientitavaroistamme kuljettivat suomalaiset ja kuinka paljon ulkomaiset alukset.

Suurin osa paperista, pahvista ja kartongista, sahatusta puutavarasta, parruista, muusta sahaamattomasta puutavarasta, puuhiokkeesta ja selluloosasta

Nedanstående sammanställning utvisar fördelningen av de viktigaste exportvarugrupperna på finska och främmande fartyg.

Övervägande delen av papper, papp och kartong, sågade trävaror, sparrar, »övriga osågade trävaror», slipmassa och cellulosa, faner, stycke gods, »övrigt gods»

— Särskilda exportvarugrupperns fördelning på finska och utländska fartyg år 1944.

Puuhloke ja selluloosa Slipmassa och cellulosa		Paperi Papper		Pahvi ja kartonki Papp och kartong		Faneeri Faner		Kappaletavara Stycke gods		Malmit Malmer		Muu tavara Övrigt gods	
tonnia ton	%	tonnia ton	%	tonnia ton	%	tonnia ton	%	tonnia ton	%	tonnia ton	%	tonnia ton	%
179 530	69.2	102 161	77.1	52 831	70.2	21 645	57.4	53 637	52.7	38 779	38.9	69 360	55.7
—	—	—	—	—	—	—	—	6 596	6.5	29 815	30.0	3 327	2.7
11 600	4.5	—	—	—	—	—	—	169	0.2	—	—	400	0.3
880	0.9	1 760	1.3	140	0.2	—	—	—	—	—	—	290	0.2
67 325	26.0	28 542	21.6	22 331	29.6	16 045	42.6	41 354	40.6	31 003	31.1	51 039	41.1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	2	0.0	—	—	—	—
259 335	100.0	132 463	100.0	75 302	100.0	37 690	100.0	101 758	100.0	99 597	100.0	124 416	100.0

sekä faneerista, kappaletavarasta, »muusta tavarasta» ja malmeista vietiin maasta suomalaisilla aluksilla. Puuhioketta ja selluloosaa vietiin paitsi suomalaisilla melko suuria määriä myös saksalaisilla aluksilla; samoin oli saksalaisten alusten osuus sahatun puutavaran, »muun sahaamattoman puutavaran», pahvin ja kartongin sekä paperin viettiin suurin suomalaisten jälkeen. Faneerista, kappaletavarasta ja »muusta ta-

och malmer, utfördes på finska fartyg. Av slipmassa och cellulosa exporterades rätt betydande kvantiteter — förutom på finska — på tyska fartyg, likaså uppvisade de tyska fartygen — närmast efter de finska — den största andelen av utförda sågade trävaror, »övriga osågade trävaror», papp och kartong samt papper. Av faner, stycke gods och »övrigt gods» utfördes omkring två femtedelar på tyska fartyg. Beträf-

¹⁾ Vientitavararyhmiä tonneiksi muunnettaessa on laskettu, että 1 standertti sahattua puutavaraa painaa 2 800 kg, 1 m³ paperipunta 450 kg, 1 m³ kaivospylväitä (propseja) 600 kg, 1 m³ parruja 650 kg ja 1 m³ muuta puutavaraa 700 kg.

¹⁾ Vid omräkning av exportvarugrupperna till ton har vikten av 1 standard sågade trävaror beräknats till 2 800 kg, 1 m³ pappersved till 450 kg, 1 m³ gruvstolpar (props) till 600 kg, 1 m³ sparrar till 650 kg och 1 m³ övriga trävaror till 700 kg.

varasta kuljettivat saksalaiset alukset noin kaksi viidennestä. Paperi- eli hiomopuun ja kaivospylväiden viennissä saksalaiset alukset olivat ensimmäisellä sijalla. Malmeja vietiin huomattavat määrät myös ruotsalaisilla aluksilla.

fande exporten av pappers- eller slipved och props utvisade de tyska fartygen den största andelen. Av malmer utfördes betydande kvantiteter också på svenska fartyg.

Lastissa lähteneiden alusten jakaantuminen määrämäiden mukaan vv. 1940—44.¹⁾ — Det avgångna lastförande tonnageets fördelning enligt destinationsländer åren 1940—44.¹⁾

	1944		1943		1942		1941		1940	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Eurooppa — Europa:										
Ruotsi — Sverige	137 102	14.0	112 684	7.6	125 886	10.0	146 977	10.9	187 353	15.4
Norja — Norge	6 164	0.6	26 322	1.8	1 660	0.1	5 304	0.4	23 907	2.0
Tanska — Danmark	126 578	12.9	164 754	11.1	146 788	11.6	122 507	9.1	123 165	10.1
Venäjä — Ryssland	55 363	5.6	—	—	—	—	—	—	28 908	2.4
Iso-Britannia — Storbri- tannien	—	—	—	—	—	—	—	—	9 484	0.8
Saksa — Tyskland	547 344	55.8	1 006 778	67.8	850 500	66.7	835 677	62.1	704 205	58.0
Ranska — Frankrike	—	—	—	—	—	—	—	—	805	0.1
Alankomaat — Nederlän- derna	46 997	4.8	136 064	9.2	118 430	9.3	146 882	10.9	49 160	4.0
Belgia — Belgien	—	—	9 336	0.6	15 652	1.2	10 885	0.8	—	—
Italia — Italian	—	—	—	—	—	—	—	—	1 030	0.1
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder	—	—	—	—	—	—	1 097	0.1	1 244	0.1
Baltianmaat — Baltikum ..	61 969	6.3	28 581	1.9	15 040	1.2	1 996	0.2	—	—
Amerikka — Amerika:										
Yhdysvallat — För. Sta- terna	—	—	—	—	—	—	7 066	0.6	45 555	3.7
Meksikko — Mexiko	—	—	—	—	—	—	4 488	0.3	—	—
Länsi-Intian saaret — Väst- indiska öarna	—	—	—	—	—	—	3 478	0.3	1 463	0.1
Etelä-Amerikka — Sydame- rika	—	—	—	—	—	—	54 410	4.0	38 686	3.2
Keski-Amerikka — Mellan- amerika	—	—	—	—	—	—	2 459	0.2	—	—
Aasia — Asien	—	—	—	—	—	—	2 941	0.2	—	—
Yhteensä — Summa	981 517	100.0	1 484 519	100.0	1 273 956	100.0	1 346 167	100.0	1 214 965	100.0

Tärkein vientimaa on sodan johdosta edelleen ollut Saksa, jonne lastissa lähteneestä tonnistosta meni 55.8 %. Saksan jälkeen seurasivat järjestyksessä Ruotsi, Tanska, Baltian maat, Neuvostoliitto ja Alankomaat. Vienti Euroopan ulkopuolella oleviin maihin oli sodan johdosta selontekovuonna pysähdyksissä kuten kahtena lähinnä edellisellä vuonna.

Jos tuonti ja vienti lasketaan yhteen, eri kansallisuuksiin kuuluvien alusten kuljettamat tavaramäärät ovat seuraavat:

Till följd av kriget var Tyskland fortfarande det främsta destinationslandet och omfattade det dit avgångna tonnage 55.8 % av det totala avgångna tonnage. Närmast i ordning följde Sverige, Danmark, Baltikum, Sovjetunionen och Nederländerna. Exporten till utomeuropeiska länder var till följd av kriget inställd under redogörelseåret i likhet med vad fallet var under de två närmast föregående åren.

Sammanlås import- och exportlasterna erhålles följande andelar för olika nationers fartyg:

Tuonnin ja viennin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1940—44. — Införslens och utförelsens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1940—1944.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Suomalaiset — Finska ..	2 178 928	70.7	3 435 262	68.4	2 810 053	65.3	2 683 808	60.7	2 081 865	58.9
Ruotsalaiset — Svenska ..	167 829	5.5	49 523	1.0	113 326	2.6	104 641	2.4	70 525	2.0
Norjalaiset — Norska ...	—	—	—	—	319	0.0	871	0.0	20 475	0.6
Tanskalaiset — Danska ..	64 388	2.1	36 733	0.7	20 501	0.5	117 658	2.6	129 283	3.7
Venäläiset — Ryska	3 070	0.1	—	—	—	—	2 481	0.1	13 632	0.4
Saksalaiset — Tyska	645 235	20.9	1 447 278	28.8	1 277 423	29.6	1 417 872	32.1	1 165 496	33.0
Alankomaalaiset — Ne- derländska	16 795	0.6	37 271	0.7	50 835	1.2	65 556	1.5	48 945	1.3

¹⁾ Luvut käsittävät sekä suoran että yhdistetyn merenkulun.

¹⁾ Siffrorna omfatta såväl direkt som kombinerad färd.

Kansallisuus Nationalitet	1944		1943		1942		1941		1940	
	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%	1000 kg	%
Belgialaiset — Belgiska ..	1 656	0.0	13 777	0.3	33 316	0.8	26 911	0.6	—	—
Italialaiset — Italienska	2 798	0.1	3 251	0.1	1 195	0.0	—	—	1 594	0.0
Amerikkalaiset — Ame- rikanska (U. S. A.)	—	—	—	—	—	—	—	—	2 238	0.1
Muut kansallisuudet — Övriga nationer	67	0.0	192	0.0	350	0.0	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	3 080 766	100.0	5 023 287	100.0	4 307 818	100.0	4 419 798	100.0	3 534 058	100.0

Kuten numerot osoittavat, kuljetettiin suomalaisilla aluksilla tavaroista 70.7 %, vastaavan prosenttiluvun oltua edellisellä vuonna 68.4 %. Absoluuttinen määrä kuitenkin väheni kuten vienti- ja tuontitavarain kokonaismääräkin. Edellä on huomautettu, että suomalaisen tonniston suhteellinen osuus tuontiin vähentyi selontekovuonna. Tämän tonniston suhteellinen osuus vientiin, joka käsitti noin kaksi kolmannesta koko viennistämme, lisääntyi kuitenkin samaan aikaan, jonka johdosta suomalaisen tonniston suhteellinen osuus koko tavarankuljetukseen lisääntyi. Saksalaisilla aluksilla kuljetettiin 20.9 %, kun vastaava luku edellisellä vuonna oli ollut 28.8 %, ruotsalaisilla 5.5 % (1943 1.0 %) kaikista tuonti- ja vientitavaroista yhteensä. Nämä ynnä suomalaiset ja tanskalaiset alukset kuljettivat selontekovuonna yhteensä 99.2 % vientimme ja tuontimme kokonaismäärästä.

Såsom siffrorna vidhandengiva, utgjorde de finska fartygens relativa andel under redogörelseåret 70.7 % mot 68.4 % år 1943. Däremot nedgick, liksom fallet var med hela den in- och utförda varukvantiteten, de finska fartygens absoluta andel. Såsom tidigare nämnts, minskades det finska tonnageets relativa andel i importen under redogörelseåret. Då dess relativa andel i exporten, som omfattade omkring två tredjedelar av vår varuexport sjöledes, samtidigt dock ökades, resulterade detta i att det finska tonnageets relativa andel i totala varutransporten ökades. På tyska fartyg frambefordrades 20.9 % mot 28.8 år 1943 och på svenska fartyg 5.5 % mot 1.0 år 1943 av det sammanlagda import- och exportgodset. Dessa fartyg jämte de finska samt danska fraktade under redogörelseåret sammanlagt 99.2 % av vår in- och utförsel.

Merenkulku vv. 1940—44 niissä Suomen satamissa, joissa selvitettiin vähintään 100 000 nettorekisteritonnia (ulkomaisessa merenkulussa selvitetty tonnistö). — Sjöfarten åren 1940—44 på särskilda finska hamnar, uppvisande ett tonantal om minst 100 000 nettoregister-ton (i utrikes sjöfart klarerat tonnage).

Satama Hamn	1944		1943		1942		1941		1940	
	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%	Nettotonnia Nettoton	%
Helsinki — Helsingfors ..	701 353	17.7	1 479 965	22.0	1 463 820	24.4	744 163	14.5	864 312	18.0
Viipuri — Uuras — Vi- borg — Trångsund	—	—	108 414	1.6	—	—	—	—	—	—
Turku — Åbo	824 427	20.8	967 457	14.4	876 923	14.6	1 015 584	19.8	771 985	16.1
Kotka	572 999	14.4	1 015 722	15.1	805 696	13.4	298 018	5.8	759 575	15.8
Hanko — Hangö	—	—	147 505	2.2	164 205	2.7	—	—	—	—
Pori (Mäntyluoto — Re- posaari) — Björneborg (Mäntyluoto — Räfsö)	453 966	11.5	506 387	7.5	417 380	6.9	555 853	10.8	345 167	7.2
Maarianhamina — Marie- hamn	194 154	4.9	220 071	3.3	179 302	3.0	199 148	3.9	173 236	3.6
Oulu (Toppila) — Uleå- borg (Toppila)	102 245	2.6	249 470	3.7	273 292	4.5	167 170	3.3	166 448	3.5
Vaasa — Vasa	176 321	4.4	210 864	3.1	235 356	3.9	251 371	4.9	173 942	3.6
Rauma — Raumo	257 938	6.5	305 211	4.5	279 799	4.7	365 645	7.1	201 125	4.2
Loviisa (Valkoo) — Lo- visa (Valkom)	—	—	125 463	1.9	142 072	2.4	—	—	—	—
Kokkola (Ykspihlaja) — Garnakarleby (Yxpila)	—	—	—	—	109 088	1.8	145 518	2.8	117 137	2.4
Pietarsaari — Jakobstad	—	—	125 096	1.9	—	—	—	—	—	—
Hamina — Fredrikshamn	—	—	214 033	3.2	161 533	2.7	—	—	113 840	2.4
Kemi	—	—	215 742	3.2	147 294	2.5	296 329	5.8	195 230	4.1
Liinahamari — Linham- mar	—	—	—	—	—	—	174 637	3.4	218 753	4.5
Muut satamat — Övriga hamnar	684 414	17.2	830 564	12.4	750 375	12.5	914 934	17.9	699 619	14.6
Yhteensä — Summa	3 967 817	100.0	6 721 964	100.0	6 006 185	100.0	5 128 870	100.0	4 800 869	100.0

Maan eri satamien merkitys merenkululle ilmenee yllä olevasta yhdistelmästä, joka osoittaa ulkomaisessa merenkulussa tapahtuneet selvitykset. Yhdistelmässä on kuitenkin erikseen esitetty luvut vain niiden satamien osalta, joissa on selvitetty vähintään 100 000 nettorekisteritonnia.

De skilda hamnarnas i landet betydelse för sjöfarten framgår av ovanstående sammanställning, som utvisar fördelningen av de i utrikes sjöfart verkställda klareringarna. Likväl äro endast de hamnar särskilt upptagna, i vilka det klarerade tonantalet stigit till minst 100 000 nettoregister-ton.

Sekä suorassa että toisen Suomen sataman kautta tapahtuneessa merenkulussa tulo- ja menoselvitettyjen alusten vetomäärä väheni 6.7 milj. rekisteritonista (v. 1943) 4.0 milj. tonniin (v. 1944). Väheneminen oli n. 2.7 milj. rekisteritonnia eli 41.0 %. Kahdeksan eniten liikennöityä satamaa olivat seuraavat: Turku 0.82 milj. tonnia, Helsinki 0.70 milj. tonnia, Kotka 0.57 milj. tonnia, Pori (Mäntyluoto ja Reposaaari) 0.45 milj. tonnia, Rauma 0.26 milj. tonnia, Maarianhamina¹⁾ 0.19 milj. tonnia, Vaasa 0.18 milj. tonnia ja Oulu (Toppila) 0.10 milj. tonnia.

Turku oli nyt ensimmäisellä sijalla oltuaan edellisenä vuonna kolmannella. Tämä johtui lähinnä siitä, että meriliikenne sotatoimien johdosta oli Turkuun turvallisempaa kuin Helsinkiin, joka lähinnä edellisinä vuosina vuotta 1941 lukuunottamatta oli ollut ensimmäisellä sijalla. Sotatoimien läheisyys aiheutti myös Kotkan siirtymisen toiselta sijalta kolmannelle.

Jos vastaava yhdistelmä laaditaan taululiitteessä 6 olevien, satamaviranomaisten antamien tietojen perusteella, on järjestys seuraava: Helsinki, Turku, Hanko, Kotka, Pori (Mäntyluoto — Reposaaari), Maarianhamina, Rauma, Oulu (Toppila) ja Vaasa. Satamien erilainen järjestys näissä kahdessa yhdistelmässä johtuu siitä, että satamaviranomaisten tietoihin sisältyvät myös sekä pelkkä kotimainen liikenne että ne alukset, jotka määräystä, polttoaineen ottoa j. n. e. varten ovat käyneet satamassa.

Purjehdusajan pituus satamissa käy selville sivulla 22 olevasta liitetaulusta.

Jääsuhteet olivat vuonna 1944 sellaiset, että kaikkiaan kahdeksan satamaa, nimittäin Helsinki, Kotka, Hanko, Turku, Maarianhamina, Rauma, Pori ja Vaasa voitiin pitää avoinna koko vuoden. Sodan johdosta ei Liinahamarin satamaa voitu käyttää kauppamerenkulkuun.

Det såväl i direkt fart som via annan finsk hamn in- resp. utklarerade tonnageet sjönk från 6.7 milj. ton år 1943 till 4.0 milj. nettoton under redogörelseåret. Minskningen utgjorde 2.7 milj. ton eller 41.0 %. Ordningföljden för de åtta mest trafikerade hamnarna var följande: Åbo 0.82 milj. ton, Helsingfors 0.70 milj. ton, Kotka 0.57 milj. ton, Pori (Mäntyluoto och Räsö) 0.45 milj. ton, Rauma 0.26 milj. ton, Mariehamn¹⁾ 0.19 milj. ton, Vasa 0.18 milj. ton och Uleåborg (Toppila) 0.10 milj. ton.

Åbo kom nu i första rummet efter att under föregående år ha intagit tredje platsen. Detta berodde på att Åbo till följd av krigsoperationerna var en tryggare hamn än Helsingfors, som under de närmast föregående åren, fränsett 1941, intog främsta platsen. Krigets närhet gjorde även att Kotka fick vika från andra till tredje plats.

Göres motsvarande sammanställning enligt de i tabellbilagan 6 ingående av resp. hamnmyndigheter lämnade uppgifterna blir ordningsföljden denna: Helsingfors, Åbo, Hangö, Kotka, Björneborg (Mäntyluoto—Räsö), Mariehamn, Raumo, Uleåborg (Toppila) och Vasa. Oliheten i ordningsföljden för hamnarna enligt denna och föregående sammanställning beror på att i detta fall förutom rent inhemsk trafik medräknats fartyg, som för order, bunkring m. m. anlöpt hamn.

Den tid under vilken sjöfarten pågick i hamnarna framgår av tabellbilagan å sid. 22.

Isförhållandena år 1944 voro sådana att i samtliga nedannämnda åtta hamnar, nämligen Helsingfors, Kotka, Hangö, Åbo, Mariehamn, Raumo, Björneborg och Vasa trafiken kunde pågå året runt. Till följd av kriget anlöptes Linhammar icke av handelsfartyg.

Matkustajaliikenne eri kuukausina v. 1944. — Persontrafikens fördelning på olika månader år 1944.

	Saapunelta matkustajia Anlända personer		Lähteneltä matkustajia Avresta personer		Kaikkiaan I allt					
	Suomalaisissa aluksissa Å finska fartyg	Ulkomaalaisissa aluksissa Å utländska fartyg	Suomalaisissa aluksissa Å finska fartyg	Ulkomaalaisissa aluksissa Å utländska fartyg						
Tammikuu — Januari	445	75.0	148	25.0	511	65.9	265	34.1	1 369	3.1
Helmikuu — Februari	338	74.3	117	25.7	959	62.6	574	37.4	1 988	4.5
Maaliskuu — Mars	393	74.0	138	26.0	988	65.6	519	34.4	2 038	4.7
Huhtikuu — April	467	71.9	182	28.1	979	60.2	647	39.8	2 275	5.2
Toukokuu — Maj	752	75.9	239	24.1	1 070	74.1	374	25.9	2 435	5.6
Kesäkuu — Juni	781	64.9	423	35.1	2 036	72.9	757	27.1	3 997	9.1
Heinäkuu — Juli	725	75.0	242	25.0	3 877	93.1	790	16.9	5 634	12.9
Elokuu — Augusti	984	78.2	275	21.8	5 616	90.8	572	9.2	7 447	17.0
Syyskuu — September	750	50.1	747	49.9	3 498	70.5	1 467	29.5	6 462	14.8
Lokakuu — Oktober	—	—	2 040	100.0	—	—	1 460	100.0	3 500	8.0
Marraskuu — November	2	0.1	2 343	99.9	—	—	1 363	100.0	3 708	8.5
Joulukuu — December	15	0.7	2 118	99.3	—	—	772	100.0	2 905	6.6
Koko vuosi — Hela året	5 652	38.5	9 012	61.5	19 534	67.1	9 560	32.9	48 758	100.0

Meritse tapahtunut matkustajaliikenne, joka v. 1943 käsitti 21 234 saapunutta ja lähtenytää matkustajaa, nousi v. 1944 43 758 matkustajaan. Lisäys oli kokonaista 106.1 %, ja se johtunee lähinnä siitä, että kriittisinä kesäkuukausina joukko naisia ja lapsia siirtyi Ruotsiin, palaten kuitenkin lopulla vuotta takaisin.

¹⁾ Suurin osa Maarianhaminan liikenteestä oli Turun—Tukholman kauttakulkuliikennettä.

Persontrafiken sjöledes, som år 1943 omfattade 21 234 anlända och avresta personer, steg år 1944 till 43 758 passagerare. Ökningen utgjorde icke mindre än 106.1 % och torde närmast förklaras av att under de kritiska sommarmånaderna ett antal kvinnor och barn sökte sig till Sverige, därifrån de dock mot slutet

¹⁾ Trafiken på Mariehamn omfattar till övervägande del genomgångstrafik Åbo—Stockholm.

Matkustajien luku kasvoi tasaisesti joka kuukausi vuoden alusta lähtien elokuuhun asti, jonka jälkeen se pieneni, marraskuun pientä nousua lukuunottamatta.

Saapuneista matkustajista käytti suomalaisia aluksia 38.5 % vuoden 1943 vastaavan luvun oltua 74.0 %. Lähteneiden matkustajien vastaavat suhdeluvut olivat 67.1 ja 64.3 %. Matkustajien kuljetuksessa oli suomalaisilla aluksilla hallitseva asema alkupuolella vuotta syyskuuhun asti, jonka jälkeen matkustajaliikenne olosuhteiden pakosta tapahtui melkein yksinomaan ruotsalaisilla aluksilla.

Seuraava asetelma osoittaa, miten saapuneet matkustajat jakaantuivat aluksien lähtömaiden mukaan.

av året återvände. Antalet resande växte kontinuerligt från början av året till och med augusti varefter det, fränsett en obetydlig stegring i november, sjönk.

Av hela antalet anlända resande använde sig 38.5 % av finska fartyg mot 74.0 % år 1943. Motsvarande relationstal för de avresta resandena utgjorde 67.1 resp. 64.3 %. De finska fartygen dominerade vidkommande passagerartrafiken till och med början av september, varefter trafiken till följd av omständigheternas tvång nästan enbart förmedlades av svenska fartyg.

De anlända resandena fördelade sig med avseende å fartygens avgångsländer såsom följande sammanställning utvisar.

Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien lähtömaiden mukaan vv. 1940—44. — Persontrafikens fördelning enligt fartygens avgångsländer åren 1940—44.

Lähtömaa Avgångsland	1944		1943		1942		1941		1940	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige	14 394	98.2	9 927	90.4	14 745	96.7	14 891	96.3	20 340	91.2
Tanska — Danmark	8	0.0	18	0.2	43	0.3	11	0.1	10	0.0
Venäjä — Ryssland	—	—	—	—	—	—	—	—	839	3.8
Saksa — Tyskland	227	1.6	986	9.0	457	3.0	467	3.0	626	2.8
Iso-Britannia — Storbritannien	—	—	—	—	—	—	—	—	193	0.9
Belgia ja Alankomaat — Belgien och Nederländerna	—	—	1	0.0	1	0.0	—	—	6	0.0
Baltian maat — Baltikum	35	0.2	47	0.4	—	—	10	0.1	—	—
Amerikka — Amerika	—	—	—	—	—	—	65	0.4	132	0.6
Muut maat — Övriga länder	—	—	—	—	—	—	15	0.1	166	0.7
Yhteensä — Summa	14 664	100.0	10 979	100.0	15 246	100.0	15 459	100.0	22 312	100.0

Vilkkein matkareitti on ollut edelleen Suomi—Ruotsi. Saapuneista matkustajista tuli 14 394 eli 98.2 % Ruotsista ja lähteneistä matkustajista, kuten seuraava taulukko osoittaa, meni Ruotsiin 28 794 eli peräti 99.0 %.

Den livligaste passagerarrutten var fortfarande Finland—Sverige. Av anlända passagerare ankommo 14 394 eller 98.2 % från Sverige, medan av avresta personer 28 794 eller hela 99.0 %, såsom följande sammanställning utvisar, reste till Sverige.

Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien määrämaiden mukaan vv. 1940—44. — Persontrafikens fördelning enligt fartygens destinationsländer åren 1940—44.

Määrämaa Destinationsland	1944		1943		1942		1941		1940	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige	28 794	99.0	9 689	94.5	26 479	97.1	18 575	95.3	17 014	83.8
Tanska — Danmark	4	0.0	26	0.2	57	0.2	2	0.0	1	0.0
Venäjä — Ryssland	—	—	—	—	—	—	—	—	581	2.8
Saksa — Tyskland	295	1.0	504	5.0	733	2.7	752	3.9	915	4.5
Iso-Britannia — Storbritannien	—	—	—	—	—	—	—	—	125	0.6
Belgia ja Alankomaat — Belgien och Nederländerna	—	—	—	—	—	—	3	0.0	—	—
Baltian maat — Baltikum	1	0.0	36	0.3	—	—	—	—	—	—
Amerikka — Amerika	—	—	—	—	—	—	164	0.8	1 229	6.1
Muut maat — Övriga länder	—	—	—	—	—	—	3	0.0	434	2.2
Yhteensä — Summa	29 094	100.0	10 255	100.0	27 269	100.0	19 499	100.0	20 299	100.0

Saapuneiden suomalaisten ja ulkomaisten alusten miehistö vv. 1940—44. — Manskapsnumerärens fördelning på ankomna finska och utländska fartyg åren 1940—44.

	Suomalaiset alukset — Finska fartyg					Ulkomaiset alukset — Utländska fartyg				
	1944	1943	1942	1941	1940	1944	1943	1942	1941	1940
Tammikuu — Januari	2 521	2 155	1 121	1 933	1 007	1 306	640	401	814	82
Helmikuu — Februari	2 142	1 974	855	955	410	978	454	287	130	—
Maaliskuu — Mars	2 045	2 350	448	1 492	833	847	555	146	277	38
Huhtikuu — April	2 419	2 487	930	1 959	1 608	588	829	196	731	245
Toukokuu — Maj	2 280	2 423	2 236	3 017	2 628	1 011	986	1 170	2 119	1 146
Kesäkuu — Juni	2 349	2 598	3 109	2 492	2 788	1 140	1 844	1 872	1 921	2 206
Heinäkuu — Juli	2 505	2 740	2 708	2 861	2 379	1 670	2 884	1 744	1 047	2 647
Elokuu — Augusti	2 522	2 608	2 633	3 042	3 044	1 249	2 901	1 970	2 079	2 306
Syyskuu — September	1 304	2 799	2 595	3 070	3 237	291	2 771	1 988	1 789	1 446
Lokakuu — Oktober	74	2 684	2 346	2 571	2 601	330	2 441	1 615	2 215	1 638
Marraskuu — November	508	3 407	2 252	2 043	2 929	714	1 907	1 693	1 950	2 185
Joulukuu — December	684	2 801	2 668	2 407	2 678	1 514	1 320	1 419	938	2 033
Koko vuosi — Hela året	21 353	31 026	23 901	27 842	26 142	11 638	19 532	14 501	16 010	15 972

Kuten edellä mainittiin, osoittaa taululiite 6 paitsi rannikkokaupunkien satamien liikenteen myöskin niistä kertyneet satamatulot. Kunnallisten selontekosatamien tulot olivat 73.4 milj. mk. (V. 1943 ne olivat 99.8 milj. mk). Valtion satamien tulot olivat yhteensä 3.4 milj. mk (v. 1943 3.8 milj. mk), josta Hangon osalle tuli 3.1 milj. (v. 1943 3.4 milj.), Liinahamarin osalle 0.3 milj. (v. 1943 0.4 milj.) ja Koiviston osalle 0.01 milj. (v. 1943 0.04 milj.) mk. Satamatulot olivat suurimmat Helsingissä, Turussa, Kotkassa, Porissa ja Vaasassa.

Helsingissä, merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa, elokuussa 1945.

Såsom ovan nämnts, utvisar tabellbilagan 6, förutom trafiken i kuststädernas hamnar därstädes uppburna hamnumgälder. I de redovisade kommunala hamnarna belöpte sig uppbörden till 73.4 milj. mk (år 1943: 99.8 milj. mk). Statshamnarnas hamnavgifter belöpte sig till sammanlagt 3.4 milj. mk (år 1943: 3.8 milj. mk), varav i Hangö uppbars 3.1 milj. (år 1943: 3.4 milj.), i Linhammar 0.3 milj. (år 1943: 0.4 milj.) och i Koivisto 0.01 milj. (år 1943: 0.04 milj.) mk. De största beloppen inflöto i Helsingfors, Åbo, Kotka, Björneborg och Vasa.

Helsingfors, å sjöfartsstyrelsens statistiska och registerbyrå, i augusti 1945.

Harry Allenius.

Heikki Äijälä.

Résumé.

Le nombre total des navires exerçant en 1944 la navigation internationale et faisant escale aux ports finlandais était:

	Nombre	Tonneaux nets
Navires finlandais	3 363	2 561 628
» étrangers	1 773	1 406 189
Total	5 136	3 967 817

L'étendue de la navigation directe entre la Finlande et l'étranger en 1944 ressort du tableau suivant:

Navires entrés et sortis

	Nombre	Tonneaux nets
Navires chargés	2 580	1 916 953
» sur lest	718	624 103
Total	3 298	2 541 056

Les principaux pays de destination et de départ étaient:

Navires entrés et sortis dans la navigation directe et combinée

	Tonneaux nets
Suède	601 624
Danemark	169 312
Russie	93 958
Les pays Baltiques	167 543
Allemagne	1 404 740
Pays-Bas	93 950
Belgique	1 230
Autres	18 784

Le tableau ci-dessous indique les pays auxquels les courses des navires de la marine marchande finlandaise se sont principalement étendues:

Navires entrés et sortis

	Tonneaux nets
Suède	384 333
Danemark	132 275
Russie	88 778
Les pays Baltiques	24 055
Allemagne	844 391
Pays-Bas	85 753
Belgique	1 230
Autres pays	11 786
Total	1 572 601

Les navires internationaux suivants, y compris les navires finlandais, faisaient principalement notre commerce extérieur.

Navires entrés et sortis

	Tonneaux nets
Finlandais	1 563 675
Suèdois	185 485
Danois	44 936
Russe	5 180
Allemands	716 698
Autres	25 082
Total	2 541 056

L'importance de la navigation à l'étranger relativement aux principaux ports finlandais ressort du tableau suivant:

	Tonneaux nets	%
Turku (Åbo)	824 427	20.8
Helsinki (Helsingfors)	701 353	17.7
Kotka	572 999	14.4
Pori (Mäntyluoto—Reposaari) — Björneborg (Mäntyluoto— Räfsö)	453 966	11.4
Rauma (Raumo)	257 938	6.5
Mariehamn (Maarianhamina)	194 154	4.9
Vaasa (Vasa)	176 321	4.4
Oulu (Uleåborg)	102 245	2.6
Hangö (Hanko)	99 616	2.5
Kemi	94 116	2.4
Lovisa (Loviisa)	59 216	1.7
Kaskö (Kaskinen)	50 285	1.2
Hamina (Fredrikshamn)	43 516	1.1
Raahe (Brahestad)	31 558	0.8
Haukipudas	29 500	0.7
Borgå (Porvoo)	29 452	0.7
Kokkola (Gamlakarleby)	27 608	0.7
Jakobstad (Pietarsaari)	27 268	0.7
Pateniemi	19 802	0.5
Viipuri—Uuras (Viborg—Trång- sund)	5 132	0.1
Autres	167 345	4.2
Total	3 967 817	100.0

Des navires finlandais transportèrent 77.3 % de notre importation et 62.1 % de notre exportation.

Le nombre des passagers arrivés par mer en Finlande était 14 664 dont 5 652 étaient arrivés sur des navires finlandais. Le nombre des passagers sortis était 29 094 dont 19 534 étaient sortis sur des navires finlandais.

TAULUSTO
TABELLER
TABLEAUX

Taulu 1. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1944 (selvitetyt alukset).

Tabl. 1. Navigation dans les

	Saapuneita aluksia— Navires												
	Suoraan ulkomailta — Direkt från utlandet Directement de l'étranger								Ulkomailta toisen Från utlandet via De l'étranger				
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		
	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnes nets	
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
Tullikamaripiiri Tullkammadistrikt <i>District de douane</i>													
1	Helsinki — Helsingfors	265	206 452	28	10 324	65	55 768	10	11 113	36	23 919	29	20 984
2	Väspuri — Viborg	3	2 566	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Hamina — Fredriks- hamn	10	9 694	3	3 982	—	—	1	1 259	—	—	7	6 042
4	Kellosalmi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2 475
5	Yhteensä — Summa — Total	10	9 694	3	3 982	—	—	1	1 259	—	—	9	8 517
6	Kotka	76	60 896	28	21 183	6	4 679	27	22 409	34	25 928	120	100 766
7	Lovisa (Valkom) — Lo- visa (Valkoo)	2	1 366	2	2 667	1	692	—	—	2	1 353	20	18 037
8	Ruotsinpyhtää — Strömfors	—	—	1	1 217	—	—	2	1 256	—	—	3	2 300
9	Pernävikén — Pernajanlahti	—	—	1	170	—	—	—	—	—	—	6	5 317
10	Yhteensä — Summa — Total	2	1 366	4	4 054	1	692	2	1 256	2	1 353	29	25 654
11	Borgå — Porvoo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	13 477
12	Tolkis — Tolkkinen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	5 328
13	Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	18 805
14	Hangö — Hango	14	7 963	6	3 231	8	7 223	18	21 543	1	2 919	2	978
15	Ekenäs — Tammisaari	2	760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Skogby	—	—	1	111	—	—	1	96	—	—	1	1 232
17	Skuru — Pohjankuru	3	481	1	156	—	—	—	—	1	213	1	156
18	Yhteensä — Summa — Total	19	9 154	8	3 498	8	7 223	19	21 639	2	3 132	4	2 366
19	Turku — Åbo	232	169 570	32	22 161	105	109 300	14	18 275	78	51 584	23	18 010
20	Naantali — Nådendal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Kokkila (Vartsala)	—	—	—	—	—	—	3	2 201	—	—	3	1 163
22	Dalsbruk — Taalinteh- das	5	2 735	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Strömman	—	—	—	—	—	—	1	118	—	—	—	—
24	Pargas — Parainen	13	7 710	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Förby	1	224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Attu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	724
27	Yhteensä — Summa — Total	251	180 239	32	22 161	105	109 300	18	20 594	78	51 584	27	19 897
28	Uusikaupunki — Nystad	—	—	2	578	—	—	1	826	—	—	2	1 502
29	Pyhärinta	—	—	—	—	—	—	2	220	—	—	—	—
30	Yhteensä — Summa — Total	—	—	2	578	—	—	3	1 046	—	—	2	1 502
31	Mariehamn — Maarian- hamina	30	53 166	14	5 207	50	20 586	19	11 428	—	—	6	4 051
32	Degerby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Rauma — Raumo	35	30 540	19	11 881	14	6 787	17	21 440	1	867	53	44 634

Tab. 1. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1944 (klarerade fartyg).

ports de la Finlande en 1944 (navires déclarés).

Ankomna fartyg entrés										
Suomen sataman kautta annan finsk hamn par d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankomna Navires entrés, total		
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisiin aluksiin Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest								
Luku Antal Nombre	Nettotonni Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonni Netoton Tonnesaux nets	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
20	20 270	2	1 740	358	261 679	97	88 891	455	350 570	1
—	—	—	—	3	2 566	—	—	3	2 566	2
1	781	—	—	20	19 718	2	2 040	22	21 758	3
—	—	—	—	2	2 475	—	—	2	2 475	4
1	781	—	—	22	22 193	2	2 040	24	24 233	5
18	20 051	27	25 674	258	208 773	78	72 813	336	281 586	6
—	—	4	4 375	26	23 423	5	5 067	31	28 490	7
—	—	—	—	4	3 517	2	1 256	6	4 773	8
—	—	1	1 158	7	5 487	1	1 158	8	6 645	9
—	—	5	5 533	37	32 427	8	7 481	45	39 908	10
—	—	3	1 249	18	13 477	3	1 249	21	14 726	11
—	—	1	1 595	6	5 328	1	1 595	7	6 923	12
—	—	4	2 844	24	18 805	4	2 844	28	21 649	13
—	—	9	6 481	23	15 091	35	35 247	58	50 338	14
—	—	—	—	2	760	—	—	2	760	15
—	—	2	1 397	2	1 343	3	1 493	5	2 836	16
—	—	—	—	6	956	—	—	6	956	17
—	—	11	7 878	33	18 150	38	36 740	71	54 890	18
67	30 464	3	1 558	365	261 325	189	159 597	554	420 922	19
—	—	—	—	3	1 163	3	2 201	6	3 364	20
—	—	—	—	5	2 735	—	—	5	2 735	22
—	—	1	99	—	—	2	217	2	217	23
—	—	—	—	13	7 710	—	—	13	7 710	24
—	—	—	—	1	224	—	—	1	224	25
—	—	1	772	1	724	1	772	2	1 496	26
67	30 464	5	2 429	388	273 881	195	162 737	583	436 668	27
—	—	1	98	4	2 080	2	924	6	3 004	28
—	—	—	—	—	—	2	220	2	220	29
—	—	1	98	4	2 080	4	1 144	8	3 224	30
1	407	1	826	100	62 424	71	33 247	171	95 671	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
5	5 417	12	8 675	108	87 931	48	42 319	156	130 250	33

Taulu I. (Jatk.)

	Lähteneitä aluksia — Navires												
	Suoraan ulkomaille — Direkt till utlandet Directement à l'étranger								Ulkomaille toisen Till utlandet via À l'étranger				
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		
	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesauz nets	Luku Antal Nombre
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		
Tullikamaripiiri													
Tullkamardistrikti													
<i>District de douane</i>													
1	<i>Helsinki — Helsingfors</i>	148	81 241	62	62 474	28	25 162	16	11 478	27	22 401	125	98 893
2	<i>Viipuri — Viborg</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2 566
3	<i>Hamina — Fredriks-</i> <i>hamn</i>	8	7 637	3	2 975	1	1 259	—	—	5	5 439	4	3 667
4	<i>Kellosalmi</i>	1	1 276	—	—	—	—	—	—	1	1 199	—	—
5	<i>Yhteensä — Summa</i>	9	8 913	3	2 975	1	1 259	—	—	6	6 638	4	3 667
6	<i>Kotka</i>	178	185 320	18	12 561	68	63 148	2	1 500	64	57 301	15	10 711
7	<i>Lovisa (Valkom) — Lo-</i> <i>vvisa (Valkoo)</i>	13	11 817	1	738	4	4 375	—	—	11	11 123	3	1 981
8	<i>Ruotsinpyhtää —</i> <i>Strömfors</i>	—	—	—	—	1	433	—	—	4	3 517	—	—
9	<i>Pernävikén —</i> <i>Pernajanlahti</i>	6	4 402	—	—	1	1 158	—	—	1	1 085	—	—
10	<i>Yhteensä — Summa</i>	19	16 219	1	738	6	5 966	—	—	16	15 725	3	1 981
11	<i>Borgå — Porvoo</i>	12	8 784	—	—	3	1 249	—	—	6	4 693	—	—
12	<i>Tolkis — Tolkkinen</i>	5	4 220	—	—	1	1 595	—	—	1	1 108	—	—
13	<i>Yhteensä — Summa</i>	17	13 004	—	—	4	2 844	—	—	7	5 801	—	—
14	<i>Hangö — Hanko</i>	5	3 577	3	1 840	26	25 412	5	6 033	—	—	11	10 007
15	<i>Ekenäs — Tammisaari</i>	—	—	1	370	—	—	—	—	—	—	1	390
16	<i>Skogby</i>	2	1 343	—	—	3	1 493	—	—	—	—	—	—
17	<i>Skuru — Pohjankuru</i>	2	312	—	—	—	—	—	—	—	—	4	644
18	<i>Yhteensä — Summa</i>	9	5 232	4	2 210	29	26 905	5	6 033	—	—	16	11 041
19	<i>Turku — Åbo</i>	87	48 980	66	58 002	39	34 794	25	41 998	95	65 052	96	72 764
20	<i>Naantali — Nådendal</i>	—	—	1	2 601	—	—	—	—	—	—	—	—
21	<i>Kokkila (Vartsala)</i>	3	1 163	—	—	2	992	—	—	—	—	—	—
22	<i>Dalsbruk — Taalinteh-</i> <i>das</i>	—	—	2	1 234	—	—	—	—	—	—	3	1 501
23	<i>Strömma</i>	—	—	—	—	2	217	—	—	—	—	—	—
24	<i>Pargas — Parainen</i>	—	—	4	2 355	—	—	—	—	—	—	9	5 355
25	<i>Förby</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	224
26	<i>Attu</i>	1	724	—	—	1	772	—	—	—	—	—	—
27	<i>Yhteensä — Summa</i>	91	50 867	73	64 192	44	36 775	25	41 998	95	65 052	109	79 844
28	<i>Uusikaupunki — Nystad</i>	1	536	—	—	1	98	—	—	1	32	1	966
29	<i>Pyhäranta</i>	1	284	—	—	2	220	—	—	—	—	—	—
30	<i>Yhteensä — Summa</i>	2	820	—	—	3	318	—	—	1	32	1	966
31	<i>Mariehamn — Maarian-</i> <i>hamina</i>	87	55 861	8	8 317	68	31 501	2	814	—	—	2	1 990
32	<i>Degerby</i>	—	—	1	1 400	—	—	—	—	—	—	—	—
33	<i>Rauma — Raumo</i>	64	49 235	10	10 289	34	35 216	6	3 208	15	14 020	15	12 494

Tab. 1. (Forts.)

Avgångna fartyg sortis												
Suomen sataman kautta annan finsk hamn par d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneltä yhteensä Summa avgångna Navires sortis, total		Saapunelta ja lähte- neitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Navires entrés et sortis, total		
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers						
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest										
Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnage nets	
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	
40	40 544	10	8 590	362	265 009	94	85 774	456	350 783	911	701 353	1
—	—	—	—	3	2 566	—	—	3	2 566	6	5 132	2
—	—	1	781	20	19 718	2	2 040	22	21 758	44	43 516	3
—	—	—	—	2	2 475	—	—	2	2 475	4	4 950	4
—	—	1	781	22	22 193	2	2 040	24	24 233	48	48 466	5
11	10 872	—	—	270	215 893	81	75 520	351	291 413	687	572 999	6
—	—	1	692	28	25 659	5	5 067	33	30 726	64	59 216	7
1	823	—	—	4	3 517	2	1 256	6	4 773	12	9 546	8
—	—	—	—	7	5 487	1	1 158	8	6 645	16	13 290	9
1	823	1	692	39	34 663	8	7 481	47	42 144	92	82 052	10
—	—	—	—	18	13 477	3	1 249	21	14 726	42	29 452	11
—	—	—	—	6	5 328	1	1 595	7	6 923	14	13 846	12
—	—	—	—	24	18 805	4	2 844	28	21 649	56	43 298	13
—	—	3	2 409	19	15 424	34	33 854	53	49 273	111	99 616	14
—	—	—	—	2	760	—	—	2	760	4	1 520	15
—	—	—	—	2	1 343	3	1 493	5	2 836	10	5 672	16
—	—	—	—	6	956	—	—	6	956	12	1 912	17
—	—	3	2 409	29	18 483	37	35 347	66	53 830	137	108 720	18
96	60 887	27	21 028	344	244 798	187	158 707	531	403 505	1 085	824 427	19
—	—	—	—	1	2 601	—	—	1	2 601	1	2 601	20
1	1 209	—	—	3	1 163	3	2 201	6	3 364	12	6 728	21
—	—	—	—	5	2 735	—	—	5	2 735	10	5 470	22
—	—	—	—	—	—	2	217	2	217	4	434	23
—	—	—	—	13	7 710	—	—	13	7 710	26	15 420	24
—	—	—	—	1	224	—	—	1	224	2	448	25
—	—	—	—	1	724	1	772	2	1 496	4	2 992	26
97	62 096	27	21 028	368	259 955	193	161 897	561	421 852	1 144	858 520	27
1	826	—	—	3	1 534	2	924	5	2 458	11	5 462	28
—	—	—	—	1	284	2	220	3	504	5	724	29
1	826	—	—	4	1 818	4	1 144	8	2 962	16	6 186	30
—	—	—	—	97	66 168	70	32 315	167	98 483	338	194 154	31
—	—	—	—	1	1 400	—	—	1	1 400	1	1 400	32
4	2 181	3	1 095	104	86 038	47	41 650	151	127 688	307	257 988	33

Taulu 1. (Jatk.)

1	Saapuneita aluksia — Navires											
	Suoraan ulkomailta — Direkt från utlandet Directement de l'étranger								Ulkomailta toisen Från utlandet via De l'étranger			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais			
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest	
	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Tullikamaripiiri Tullikamardistrikt <i>Distrikt de douane</i>												
34	<i>Pori — Björneborg</i> (Mäntyluoto — Reposaari — Räfsö)											
35	51	42 937	31	23 961	38	19 138	44	28 283	9	7 637	87	67 510
36	<i>Brändö — (Merikarvia)</i> <i>Yhteensä — Summa</i>											
	51	42 937	31	23 961	38	19 138	44	28 283	9	7 637	88	67 734
37	<i>Kristinestad — Kristinankaupunki</i>											
38	1	554	1	782	—	—	1	106	—	—	3	3 225
39	<i>Nyhamn</i>											
	1	536	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	<i>Yhteensä — Summa</i>											
	2	1 090	1	782	—	—	1	106	—	—	3	3 225
40	<i>Kaskö — Kaskinen</i>											
	1	368	1	1 282	4	3 074	8	9 709	6	3 846	8	7 195
41	<i>Vaasa — Vasa</i>											
	43	39 889	1	1 172	32	21 962	15	13 187	4	5 472	7	3 619
42	<i>Jakobstad — Pietarsaari</i>											
	2	2 066	1	741	—	—	5	3 027	—	—	6	5 246
43	<i>Kokkola (Ykspihlaja) — Gamllakarleby (Yxpila)</i>											
44	5	3 871	1	1 025	2	1 192	5	2 334	—	—	1	592
45	<i>Möllersvik — Möllerinlahti</i>											
	—	—	—	—	—	—	1	1 536	—	—	1	536
46	<i>Himanka</i>											
	—	—	—	—	—	—	1	963	—	—	—	—
	<i>Yhteensä — Summa</i>											
	5	3 871	1	1 025	2	1 192	7	4 833	—	—	2	1 128
47	<i>Raahë — Brahestad</i>											
48	—	—	—	—	4	3 423	8	7 117	—	—	4	3 560
49	<i>Siniluoto</i>											
	—	—	—	—	—	—	1	1 482	—	—	—	—
50	<i>Rahja</i>											
	—	—	—	—	—	—	2	1 467	—	—	2	2 008
	<i>Yhteensä — Summa</i>											
	—	—	—	—	4	3 423	11	10 066	—	—	6	5 568
51	<i>Oulu — Uleåborg (Top-pila)</i>											
	29	20 283	1	2 650	25	17 771	6	7 871	3	1 766	2	1 852
52	<i>Pateniemi</i>											
	—	—	1	1 012	—	—	2	967	—	—	6	4 964
53	<i>Halonon</i>											
	—	—	—	—	—	—	2	1 632	—	—	2	1 140
54	<i>Haukipudas</i>											
	—	—	—	—	—	—	3	2 791	—	—	7	5 975
55	<i>Iin Röyttä</i>											
	—	—	—	—	—	—	2	3 857	—	—	1	662
	<i>Yhteensä — Summa</i>											
	29	20 283	2	3 662	25	17 771	15	17 118	3	1 766	18	14 593
57	<i>Kemi</i>											
	2	1 291	1	478	3	411	21	16 345	—	—	15	13 451
58	<i>Tornio — Torneå</i> (Röyttä)											
59	—	—	—	—	—	—	1	1 076	—	—	—	—
60	<i>Kuusiluoto</i>											
	—	—	—	—	—	—	5	2 350	—	—	3	2 823
	<i>Yhteensä — Summa</i>											
	—	—	—	—	—	—	6	3 426	—	—	3	2 823
61	<i>Kalkkiaan — I allt</i>											
	876	665 877	177	115 971	357	272 006	249	218 284	175	125 504	459	371 758
	<i>Grand total</i>											

Ankonna fartyg <i>entrés</i>									
Suomen sataman kautta annan finska hamn <i>par d'autres ports finlandais</i>				Yhteensä — Summa — Total				Saapuneita yhteensä Summa ankonna <i>Navires entrés, total</i>	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangers</i>				Suomalaisia aluksia Finska fartyg <i>Navires finlandais</i>		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg <i>Navires étrangers</i>			
Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Paiholastissa I barlast <i>Sur lest</i>							
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netoton <i>Tonnagez nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netoton <i>Tonnagez nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netoton <i>Tonnagez nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netoton <i>Tonnagez nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettonnia Netoton <i>Tonnagez nets</i>
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
12	11 885	30	24 232	178	142 045	124	83 538	302	225 583
—	—	—	—	1	224	—	—	1	224
12	11 885	30	24 232	179	142 269	124	83 538	303	225 807
1	666	—	—	5	4 561	2	772	7	5 333
—	—	—	—	1	536	—	—	1	536
1	666	—	—	6	5 097	2	772	8	5 869
—	—	2	389	16	12 691	14	13 172	30	25 863
1	666	2	734	55	50 152	50	36 549	105	86 701
—	—	4	2 554	9	8 053	9	5 581	18	13 634
3	2 913	3	1 877	7	5 488	13	8 316	20	13 804
—	—	3	4 989	1	536	4	6 525	5	7 061
—	—	—	—	—	—	1	963	1	963
3	2 913	6	6 866	8	6 024	18	15 804	26	21 828
2	1 565	1	114	4	3 560	15	12 219	19	15 779
1	847	—	—	—	—	1	1 482	1	1 482
3	2 412	3	1 584	2	2 008	5	3 784	7	5 792
1	784	—	—	6	5 568	21	17 485	27	23 053
—	—	4	2 958	35	26 551	32	26 426	67	52 977
—	—	1	1 159	7	5 976	6	3 925	13	9 901
—	—	9	5 984	2	1 140	3	2 791	5	3 931
—	—	1	1 375	7	5 975	12	8 775	19	14 750
1	784	15	11 476	1	662	3	5 232	4	5 894
3	2 222	18	12 860	52	40 304	56	47 149	108	87 453
—	—	—	—	18	15 220	45	31 838	63	47 058
—	—	—	—	—	—	1	1 076	1	1 076
—	—	—	—	3	2 823	5	2 350	8	5 173
—	—	—	—	3	2 823	6	3 426	9	6 249
136	98 938	148	116 392	1 687	1 279 110	890	705 620	2 577	1 984 730

Taulu 1. (Jatk.)

	Lähteneitä aluksia — Navires											
	Suoraan ulkomaille — Direkt till utlandet Directement à l'étranger								Ulkomalle toisen Till utlandet via À l'étranger			
	Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais				Ulkomaalaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais			
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest	
	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netoton Tonnesaux nets
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	
Tullikamaripliri												
Tullkamardistrikt												
<i>District de douane</i>												
34	Pori — Björneborg											
	(Mäntyluoto — Reposaari — Räfsö)											
	136	99 614	14	18 986	102	72 599	6	2 632	18	15 218	15	11 769
35	Brändö — (Merikarvia)											
	1	224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Yhteensä — Summa —											
	137	99 838	14	18 986	102	72 599	6	2 632	18	15 218	15	11 769
37	Kristinestad — Kristiinankaupunki											
	1	1 125	—	—	1	106	—	—	3	2 882	1	554
38	Nyhamn											
	1	536	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Yhteensä — Summa —											
	2	1 661	—	—	1	106	—	—	3	2 882	1	554
40	Käskö — Kaskinen											
	7	6 216	1	849	10	10 098	2	1 471	2	1 607	4	2 578
41	Vaasa — Vasa											
	20	17 567	11	16 307	17	14 483	11	7 582	4	3 161	20	16 051
42	Jakobstad — Pietarsaari											
	6	5 395	1	886	6	2 487	—	—	2	1 822	—	—
43	Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)											
	1	1 025	—	—	6	2 178	—	—	1	592	5	3 871
44	Möllersvik — Möllerinlahti											
	1	536	—	—	3	5 043	—	—	—	—	—	—
45	Himanka											
	—	—	—	—	1	963	—	—	—	—	—	—
46	Yhteensä — Summa —											
	2	1 561	—	—	10	8 184	—	—	1	2	5	3 871
47	Raahe — Brahestad											
	4	3 560	—	—	8	6 312	1	800	—	—	—	—
48	Similuoto											
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Rahja											
	—	—	—	—	5	3 784	—	—	2	2 008	—	—
50	Yhteensä — Summa —											
	4	3 560	—	—	13	10 096	1	800	2	2 008	—	—
51	Oulu — Uleåborg (Top-pila)											
	2	1 611	9	6 307	8	8 753	5	3 891	6	5 185	16	9 739
52	Pateriemi											
	4	3 860	—	—	4	2 552	—	—	3	2 116	—	—
53	Hälonen											
	1	478	—	—	3	2 791	—	—	1	662	—	—
54	Haukipudas											
	4	2 953	—	—	11	8 010	—	—	3	3 022	—	—
55	Iin Röyttä											
	—	—	—	—	2	2 911	—	—	1	662	—	—
56	Yhteensä — Summa —											
	11	8 902	9	6 307	28	25 017	5	3 891	14	11 647	16	9 739
57	Kemi											
	12	10 199	—	—	42	30 094	—	—	5	4 239	1	782
58	Tornio — Torneå											
	—	—	—	—	1	1 076	—	—	—	—	—	—
59	Kuusiluoto											
	2	1 775	—	—	5	2 350	—	—	1	1 048	—	—
60	Yhteensä — Summa —											
	2	1 775	—	—	6	3 426	—	—	1	1 048	—	—
61	Kalkkiaan — I allt											
	27	573 386	211	208 441	520	405 684	81	81 407	283	231 194	355	269 497

Avgångna fartyg sortis											
Suomen sataman kautta annan finsk hamn d'autres ports finlandais				Yhteensä — Summa — Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Navires sortis, total		Saapuneita ja lähte- neitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Navires entrés et sortis, total	
Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers				Suomalaisia aluksia Finska fartyg Navires finlandais		Ulkomaisia aluksia Utländska fartyg Navires étrangers					
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest									
Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Netoton Tonnesaux nets
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
9	5 664	5	1 901	183	145 587	122	82 796	305	228 983	607	453 966
—	—	—	—	1	224	—	—	1	224	2	448
9	5 664	5	1 901	184	145 811	122	82 796	306	228 607	609	454 414
—	—	1	666	5	4 561	2	772	7	5 333	14	10 666
—	—	—	—	1	536	—	—	1	536	2	1 072
—	—	1	666	6	5 097	2	772	8	5 869	16	11 738
—	—	2	1 603	14	11 250	14	18 172	28	24 422	58	50 285
2	796	20	13 673	55	53 086	50	36 534	105	89 620	210	176 321
3	3 094	—	—	9	8 053	9	5 581	18	13 634	36	27 268
3	3 192	4	2 946	7	5 488	13	8 316	20	13 804	40	27 608
1	1 482	—	—	1	536	4	6 525	5	7 061	10	14 122
—	—	—	—	—	—	1	963	1	963	2	1 926
4	4 674	4	2 946	8	6 024	18	15 804	26	21 828	52	43 656
3	2 762	3	2 345	4	3 560	15	12 219	19	15 779	38	31 558
1	1 482	—	—	—	—	1	1 482	1	1 482	2	2 964
—	—	—	—	2	2 008	5	3 784	7	5 792	14	11 584
4	4 244	3	2 345	6	5 568	21	17 485	27	23 053	54	46 106
2	2 115	17	11 667	33	22 842	32	26 426	65	49 268	132	102 245
2	1 373	—	—	7	5 976	6	3 925	13	9 901	26	19 802
—	—	—	—	2	1 140	3	2 791	5	3 931	10	7 862
1	765	—	—	7	5 975	12	8 775	19	14 750	38	29 500
1	2 321	—	—	1	662	3	5 232	4	5 894	8	11 788
6	6 574	17	11 667	50	36 595	56	47 149	106	83 744	214	171 197
3	1 744	—	—	18	15 220	45	31 838	63	47 058	126	94 116
—	—	—	—	—	—	1	1 076	1	1 076	2	2 152
—	—	—	—	3	2 823	5	2 350	8	5 173	16	10 346
—	—	—	—	3	2 823	6	3 426	9	6 249	18	12 498
185	144 082	97	69 396	1 676	1 282 518	888	700 569	2 559	1 983 087	5 136	3 967 817

Taulu 2. Merenkulku Suomen ja ulkomaiden välillä
 Tab. 2. Sjöfarten mellan Finland och främmande länder
 Tabl. 2. Navigation entre la Finlande et l'étranger avec

Saapuneita aluksia—Ankomna fartyg—Navires entrés													
Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet. Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller vartill de avgått. Nationalitet Pays de provenance ou de destination. Pavillon	Suora merenkulku Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée		Yhteensä — Summa — Total					Saapuneita yhteensä Summa ankomna Navires entrés, total	
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest				
	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1 Ruotsi — Sverige	353	203 925	170	102 225	—	—	353	203 925	170	102 225	523	306 150	
2 suomalaisia — finska	214	126 148	81	54 339	—	—	214	126 148	81	54 339	295	180 487	
3 ruotsalaisia — svenska	139	77 777	21	14 391	—	—	139	77 777	21	14 391	160	92 168	
4 tanskalaisia — danska	—	—	3	428	—	—	—	—	3	428	3	428	
5 saksalaisia — tyska	—	—	65	33 067	—	—	—	—	65	33 067	65	33 067	
6 Tanska — Danmark	57	24 870	35	16 222	1	368	58	25 238	35	16 222	93	41 460	
7 suomalaisia — finska	53	21 427	12	4 895	1	368	54	21 795	12	4 895	66	26 690	
8 ruotsalaisia — svenska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9 tanskalaisia — danska	1	848	21	9 433	—	—	1	848	21	9 433	22	10 281	
10 saksalaisia — tyska	3	2 595	2	1 894	—	—	3	2 595	2	1 894	5	4 489	
11 Norja — Norge	13	8 294	4	1 226	—	—	13	8 294	4	1 226	17	9 520	
12 suomalaisia — finska	12	7 748	3	400	—	—	12	7 748	3	400	15	8 148	
13 saksalaisia — tyska	1	546	1	826	—	—	1	546	1	826	2	1 372	
14 Venäjä — Ryssland a) Suomenlahden satamat — hamnar vid Finska viken	—	—	27	22 909	—	—	—	—	27	22 909	27	22 909	
15 suomalaisia — finska	—	—	22	20 319	—	—	—	—	22	20 319	22	20 319	
16 venäläisiä — ryska	—	—	5	2 590	—	—	—	—	5	2 590	5	2 590	
17 Saksa — Tyskland a) Itämeren satamat — hamnar vid Östersjön	470	384 908	78	75 648	1	465	471	385 373	78	75 648	549	461 021	
18 suomalaisia — finska	385	302 552	35	26 816	1	465	386	303 017	35	26 816	421	329 833	
19 ruotsalaisia — svenska	1	4 874	—	—	—	—	1	4 874	—	—	1	4 874	
20 tanskalaisia — danska	25	9 887	—	—	—	—	25	9 887	—	—	25	9 887	
21 saksalaisia — tyska	59	67 595	37	38 546	—	—	59	67 595	37	38 546	96	106 141	
22 alankomaalaisia — neder- ländska	—	—	5	9 217	—	—	—	—	5	9 217	5	9 217	
23 belgialaisia — belgiska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
24 italialaisia — italienska	—	—	1	1 069	—	—	—	—	1	1 069	1	1 069	
25 b) Pohjanmeren satamat — hamnar vid Nordsjön	273	264 835	18	25 632	1	1 159	274	265 994	18	25 632	292	291 626	
26 suomalaisia — finska	152	161 542	4	3 214	—	—	152	161 542	4	3 214	156	164 756	
27 tanskalaisia — danska	1	842	—	—	—	—	1	842	—	—	1	842	
28 saksalaisia — tyska	119	101 382	14	22 418	1	1 159	120	102 541	14	22 418	134	124 959	
29 alankomaalaisia — neder- ländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
30 italialaisia — italienska	1	1 069	—	—	—	—	1	1 069	—	—	1	1 069	
31 Puola — Polen	1	1 003	—	—	—	—	1	1 003	—	—	1	1 003	
32 suomalaisia — finska	1	1 003	—	—	—	—	1	1 003	—	—	1	1 003	
33 Baltianmaat — Baltikum	24	9 088	94	90 393	1	370	25	9 458	94	90 393	119	99 851	
34 suomalaisia — finska	17	4 497	20	5 988	1	370	18	4 867	20	5 988	38	10 855	
35 tanskalaisia — danska	1	960	—	—	—	—	1	960	—	—	1	960	
36 saksalaisia — tyska	4	3 573	73	83 277	—	—	4	3 573	73	83 277	77	86 850	
37 belgialaisia — belgiska	—	—	1	1 128	—	—	—	—	1	1 128	1	1 128	
38 muita kansallisuuksia — öv- riga nationer	2	58	—	—	—	—	2	58	—	—	2	58	
39 Alankomaat — Nederlän- derna	42	40 960	—	—	4	4 046	46	45 006	—	—	46	45 006	
40 suomalaisia — finska	42	40 960	—	—	4	4 046	46	45 006	—	—	46	45 006	

vuonna 1944 aluksien kansallisuuden mukaan.
 år 1944 med angivande av fartygens nationalitet.
 indication de la nationalité des navires, en 1944.

Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Navires sortis															
Suora merenkulku — Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée		Yhteensä — Summa — Total						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Navires sortis, total		Saapuneita ja lähte- neitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Navires entrés et sortis, total	
Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés		Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I barlast Sur lest		Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Navires sortis, total		Saapuneita ja lähte- neitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Navires entrés et sortis, total			
Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettonnia Netton Tonneaux nets		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		
274	137 102	160	158 372	—	—	274	137 102	160	158 372	434	295 474	957	601 624		
183	87 095	98	116 751	—	—	183	87 095	98	116 751	281	203 846	576	384 333		
91	50 007	57	37 747	—	—	91	50 007	57	37 747	148	87 754	308	179 922		
—	—	1	960	—	—	—	—	1	960	1	960	4	1 388		
—	—	4	2 914	—	—	—	—	4	2 914	4	2 914	69	35 981		
292	126 578	3	1 274	—	—	292	126 578	3	1 274	235	127 852	328	169 312		
180	104 311	3	1 274	—	—	180	104 311	3	1 274	183	105 585	249	132 275		
1	689	—	—	—	—	1	689	—	—	1	689	1	689		
51	21 578	—	—	—	—	51	21 578	—	—	51	21 578	73	31 859		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4 489		
8	5 969	3	2 097	1	195	9	6 164	3	2 097	12	8 261	29	17 781		
7	1 968	2	472	1	195	8	2 163	2	472	10	2 635	25	10 783		
1	4 001	1	1 625	—	—	1	4 001	1	1 625	2	5 626	4	6 998		
66	55 363	18	15 686	—	—	66	55 363	18	15 686	84	71 049	111	93 958		
61	52 773	18	15 686	—	—	61	52 773	18	15 686	79	68 459	101	88 778		
5	2 590	—	—	—	—	5	2 590	—	—	5	2 590	10	5 180		
362	275 187	85	96 991	1	413	363	275 600	85	96 991	448	372 591	997	833 612		
222	174 897	74	63 739	1	413	223	175 310	74	63 739	297	239 049	718	568 882		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 874		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	9 887		
139	99 162	10	32 183	—	—	139	99 162	10	32 183	149	131 345	245	237 486		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	9 217		
1	1 128	—	—	—	—	1	1 128	—	—	1	1 128	1	1 128		
—	—	1	1 069	—	—	—	—	1	1 069	1	1 069	2	2 138		
295	271 085	7	7 758	1	659	296	271 744	7	7 758	303	279 502	595	571 128		
106	103 641	5	6 453	1	659	107	104 300	5	6 453	112	110 753	268	275 509		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	842		
186	163 952	2	1 305	—	—	186	163 952	2	1 305	188	165 257	322	290 216		
2	2 423	—	—	—	—	2	2 423	—	—	2	2 423	2	2 423		
1	1 069	—	—	—	—	1	1 069	—	—	1	1 069	2	2 138		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 003		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 003		
67	61 969	14	5 723	—	—	67	61 969	14	5 723	81	67 692	200	167 543		
29	11 081	9	2 119	—	—	29	11 081	9	2 119	38	13 200	76	24 055		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	960		
37	50 860	4	3 574	—	—	37	50 860	4	3 574	41	54 434	118	141 284		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 128		
1	28	1	30	—	—	1	28	1	30	2	58	4	116		
43	45 817	2	1 947	1	1 180	44	46 997	2	1 947	46	48 944	92	93 950		
39	37 620	2	1 947	1	1 180	40	38 800	2	1 947	42	40 747	88	85 753		

Taulu 2. (Jatk.)

Saapunneita aluksia — Ankomna fartyg — Navires entrés													
Maa, josta alukset ovat saapuneet tai johon ne ovat lähteneet. Kansallisuus Land, varifrån fartygen ankommit eller var till de avgått. Nationalitet Pays de provenance ou de destination. Pavillon	Suora merenkulku Direkt sjöfart Navigation directe				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart Navigation combinée			Yhteensä — Summa — Total				Saapunneita yhteensä Summa ankomna Navires entrés, total	
	Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I ballast * Sur lest		Lastissa Lastförande Chargés			Lastissa Lastförande Chargés		Painolastissa I ballast Sur lest			
	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonnesaux nets	Luku Antal Nombre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
41 saksalaisia — tyska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42 alankomaalaisia — nederländska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
43 Belgia — Belgien	—	—	—	—	1	1 230	1	1 230	—	—	1	1 230	
44 suomalaisia — finska	—	—	—	—	1	1 230	1	1 230	—	—	1	1 230	
45 Kalkkiaan — Iallt — Grand total	1 233	937 883	426	334 255	9	7 638	1 242	945 521	426	334 255	1 668	1 279 776	
46 suomalaisia — finska	876	665 877	177	115 971	8	6 479	884	672 356	177	115 971	1 061	788 327	
47 ulkomaisia — utländska ...	357	272 006	249	218 284	1	1 159	358	273 165	249	218 284	607	491 449	

Tab. 2. (Forts.)

Lähteneitä aluksia—Avgångna fartyg—Navires sortis													
Suora merenkulku — Direkt sjöfart <i>Navigation directe</i>				Yhdistetty merenkulku Kombinerad sjöfart <i>Navigation combinée</i>		Yhteensä—Summa—Total				Lähteneitä yhteensä Summa avgångna <i>Navires sortis, total</i>		Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna <i>Navires entrés et sortis, total</i>	
Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Lastissa Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa I barlast <i>Sur lest</i>					
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettokonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	1 403	—	—	—	—	1	1 403	—	—	1	1 403	1	1 403
3	6 794	—	—	—	—	3	6 794	—	—	3	6 794	3	6 794
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 230
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 230
1 847	979 070	292	289 848	4	2 447	1 351	981 517	292	289 848	1 643	1 271 365	3 311	2 551 141
827	573 386	211	208 441	4	2 447	831	575 833	211	208 441	1 042	784 274	2 103	1 572 601
520	405 684	81	81 407	—	—	520	405 684	81	81 407	601	487 091	1 208	978 540

Taulu 3. Yleiskatsaus vuonna 1944 Suomeen saapuneita
 Tab. 3. Översikt av de år 1944 till Finland ankomna
 Tabl. 3. Navires entrés en et sortis de

Aluksien kansallisuus Partyens nationalitet Pavillon		Suorassa liikenteessä saapuneita aluksia I direkt fart ankomna fartyg Navires entrés (navigation directe)					
		Lastissa — Lastförande Chargés		Painolastissa — I ballast Sur lest		Yhteensä — Summa Total	
		Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets
1	2	3	4	5	6	7	
1 Suomalaisia — Finska	876	665 877	177	115 971	1 053	781 848	
2 Ruotsalaisia — Svenska	140	82 651	21	14 391	161	97 042	
3 Tanskalaisia — Danska	28	12 537	24	9 861	52	22 398	
4 Venäläisiä — Ryska	—	—	5	2 590	5	2 590	
5 Saksalaisia — Tyska	186	175 691	192	180 028	378	355 719	
6 Alankomaalaisia — Nederländska	—	—	5	9 217	5	9 217	
7 Belgialaisia — Belgiska	—	—	1	1 128	1	1 128	
8 Italialaisia — Italienska	1	1 069	1	1 069	2	2 138	
9 Muita kansallisuuksia — Övriga nationer	2	58	—	—	2	58	
10 Yhteensä — Summa — Total	1 233	937 833	426	334 255	1 659	1 272 138	
11 Siitä ulkomaisia — Därav utländska — Dont navires étrangers	357	272 006	249	218 284	606	490 290	

den ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuteen.
och från Finland avgångna fartygens nationalitet.

Finlande, en 1944, classés par nationalité.

Suorassa liikenteessä lähtenettä aluksia I direkt fart avgångna fartyg <i>Navires sortis (navigation directe)</i>						Kalkkiaan I allt <i>Grand total</i>		
Lastissa — Lastförande <i>Chargés</i>		Painolastissa — I barlast <i>Sur lest</i>		Yhteensä — Summa <i>Total</i>				
Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Nettotonnia Nettoton <i>Tonneaux nets</i>	
8	9	10	11	12	13	14	15	
827	573 386	211	208 441	1 038	781 827	2 091	1 563 675	1
92	50 696	57	37 747	149	88 443	310	185 485	2
51	21 578	1	960	52	22 538	104	44 936	3
5	2 590	—	—	5	2 590	10	5 130	4
364	319 378	21	41 601	385	360 979	763	716 698	5
5	9 217	—	—	5	9 217	10	18 434	6
1	1 128	—	—	1	1 128	2	2 256	7
1	1 069	1	1 069	2	2 138	4	4 276	8
1	28	1	30	2	58	4	116	9
1 347	979 070	292	289 848	1 639	1 268 918	3 298	2 541 056	10
520	405 684	81	81 407	601	487 091	1 207	977 381	11

Taulu 4. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1944.

Tabl. 4. Mouvement des passagers entre

1	Miehistön lukumäärä Besättningsnumera Effectif de l'équipage			Matkustajien luku — Nombre de		
	Suomalaisissa aluksissa Å finska fartyg Sur navires finlandais	Ulkomaalaisissa aluksissa Å utländska fartyg Sur navires étrangers	Yhteensä Summa Total	Suomi — Ruotsi Finland — Sverige Finlande — Suède		
				Koko luku Hela antalet Total	Siltä ulkomaalaisia Därav utlänningar Dont étrangers	
	2	3	4	5	6	
	Saapuneissa aluksissa — Å an-					
1	Tammikuu — Januari	2 521	1 306	3 827	590	244
2	Helmikuu — Februari	2 142	978	3 120	422	157
3	Maaliskuu — Mars	2 045	847	2 892	518	126
4	Huhtikuu — April	2 419	588	3 007	628	180
5	Toukokuu — Maj	2 280	1 011	3 291	973	425
6	Kesäkuu — Juni	2 349	1 140	3 489	1 184	282
7	Heinäkuu — Juli	2 505	1 670	4 175	943	244
8	Elokuu — Augusti	2 522	1 249	3 771	1 160	236
9	Syyskuu — September	1 304	291	1 595	1 458	190
10	Lokakuu — Oktober	74	330	404	2 040	289
11	Marraskuu — November	508	714	1 222	2 345	460
12	Joulukuu — December	684	1 514	2 198	2 133	394
13	Yhteensä — Summa — Total	21 858	11 638	32 991	14 394	3 227
	Lähteneissä aluksissa — Å av-					
14	Tammikuu — Januari	2 469	1 192	3 661	760	294
15	Helmikuu — Februari	1 992	1 073	3 065	1 527	731
16	Maaliskuu — Mars	2 261	822	3 083	1 500	277
17	Huhtikuu — April	2 333	653	2 986	1 616	574
18	Toukokuu — Maj	2 215	792	3 007	1 424	620
19	Kesäkuu — Juni	2 566	990	3 556	2 776	787
20	Heinäkuu — Juli	2 763	1 734	4 497	4 650	496
21	Elokuu — Augusti	2 228	1 297	3 525	6 176	370
22	Syyskuu — September	901	645	1 546	4 770	774
23	Lokakuu — Oktober	132	359	491	1 460	179
24	Marraskuu — November	744	714	1 458	1 363	194
25	Joulukuu — December	563	1 281	1 844	772	146
26	Yhteensä — Summa — Total	21 167	11 552	32 719	28 794	5 442

Tab. 4. Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1944.

la Finlande et l'étranger en 1944.

Antal passagerare passoyers							
Suomi — Tanska Finland — Danmark Finlande — Danemark		Suomi — Saksia Finland — Tyskland Finlande — Allemagne		Suomi — Baltianmaat Finland — Baltikum Finlande — Les pays Baltiques		Yhteensä Summa Total	
Koko luku Hela antalet Total	Siihå ulkomaalaisia Dårav utkånningar Dont étrangers	Koko luku Hela antalet Total	Siihå ulkomaalaisia Dårav utkånningar Dont étrangers	Koko luku Hela antalet Total	Siihå ulkomaalaisia Dårav utkånningar Dont étrangers	Koko luku Hela antalet Total	Siihå ulkomaalaisia Dårav utkånningar Dont étrangers
7	8	9	10	11	12	13	14
gånda fartyg — Sur navires entrés							
2	2	1	1	—	—	593	247
3	2	27	15	3	3	455	177
—	—	13	9	—	—	531	135
1	1	11	11	9	2	649	194
—	—	15	14	3	1	991	440
—	—	7	5	13	11	1 204	298
1	—	22	10	1	1	967	255
1	—	94	11	4	4	1 259	251
—	—	37	1	2	1	1 497	192
—	—	—	—	—	—	2 040	289
—	—	—	—	—	—	2 345	460
—	—	—	—	—	—	2 133	394
8	5	227	77	35	28	14 664	3 332
gånga fartyg — Sur navires sortis							
1	1	15	15	—	—	776	310
—	—	6	6	—	—	1 533	737
—	—	7	6	—	—	1 507	283
—	—	10	9	—	—	1 626	583
—	—	20	19	—	—	1 444	639
—	—	16	12	1	1	2 793	800
2	2	15	14	—	—	4 667	512
1	—	11	9	—	—	6 188	379
—	—	195	195	—	—	4 965	969
—	—	—	—	—	—	1 460	179
—	—	—	—	—	—	1 363	194
—	—	—	—	—	—	772	146
4	3	295	285	1	1	29 094	5 731

Taulu 5 a. Tavaraliikenne saapuneilla aluksilla eri satamissa vuonna 1944. —

Tabl. 5 a. Marchandises affrétées sur

Satama Hamn Port	Vilja Spannmål Blé		Kivihiili ja koks Stenkol och koks Houille et coke		Metallit ja metall- teokset Metaller och metall- arbeteh Métaux et ouvrages en métal		Lannoitusaineet Gödningsämnen Engrais	
	1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaalaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangères	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaalaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangères	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaalaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangères	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaalaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangères
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Helsinki — Helsingfors	71 728	9 966	300 751	19 028	3 307	12 405	13 050	6 324
2 Vaipuri — Viborg	—	—	6 564	—	—	—	—	—
3 Hamina — Fredrikshamn	—	—	18 068	—	3 066	—	—	—
4 Kellosalmi	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Kotka	22 631	—	114 552	2 632	—	38	11 840	4 140
6 Lovisa (Valkom) — Lovisa (Valkoo)	1 204	—	1 878	—	—	—	—	—
7 Ruotsinpyhtää — Strömfors	—	—	—	—	—	—	—	—
8 Pernävikén — Pernajanlahti	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Borgå — Porvoo	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Tolkis — Tolkkinen	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Hangö — Hanko	975	—	7 749	3 929	—	—	202	—
12 Ekenäs — Tammissaari	—	—	704	—	—	—	—	—
13 Skogby	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Skuru — Pohjankuru	—	—	383	—	—	—	—	—
15 Turku — Åbo	32 133	1 975	170 021	16 676	34 811	24 804	11 664	10 883
16 Kokkila (Vartsala)	—	—	—	—	—	—	—	—
17 Dalsbruk — Taalintehdas	—	—	5 111	—	—	—	—	—
18 Strömma	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Pargas — Parainen	—	—	15 638	—	—	—	—	—
20 Förby	—	—	501	—	—	—	—	—
21 Attu	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Uusikaupunki — Nystad	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Pyhärinta	—	—	—	—	—	—	—	—
24 Mariehamn — Maarianhamina	—	—	3 208	—	—	—	—	—
25 Rauma — Raumo	5 841	2 154	53 659	6 812	1 634	129	500	3 410
26 Pori — Björneborg (Mäntyluoto — Re- posaari — Räfsö)	8 619	7 856	70 669	6 261	754	3 061	1 032	7 195
27 Brändö (Merikarvia)	—	—	—	—	—	—	—	—
28 Kristinestad — Kristinankaupunki ..	—	—	—	—	—	—	—	515
29 Nyhamn	—	—	—	—	—	—	—	—
30 Kaskö — Kaskinen	—	—	850	—	—	—	1 240	1 000
31 Vaasa — Vasa	34 928	11 916	27 642	12 114	—	—	5 575	4 345
32 Jakobstad — Pietarsaari	—	—	2 212	—	—	—	—	—
33 Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)	—	—	5 375	1 059	—	—	2 900	2 179
34 Möllersvik — Möllerinlahti	—	—	—	—	—	—	—	—
35 Himanka	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Raahé — Brahestad	—	2 432	—	480	—	—	—	—
37 Rahja	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Oulu (Toppila) — Uleåborg (Toppila) .	23 519	2 872	22 564	5 041	—	—	—	1 650
39 Pateniemi	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Halonen	—	—	—	—	—	—	—	—
41 Haukipudas	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Iin Röyttä	—	—	—	—	—	—	—	—
43 Kemi	—	—	1 352	870	—	—	—	—
44 Tornio (Röyttä) — Torneå (Röyttä) ..	—	—	—	—	—	—	—	—
45 Kuusiluoto	—	—	—	—	—	—	—	—
46 Kaikkiaan — I allt — Grand total	201 578	39 171	829 451	74 902	43 572	40 437	48 003	41 641

Taulu 5 b. Tavaraliikenne lähteneillä aluksilla eri satamissa vuonna 1944. —

Tabl. 5 b. Marchandises affrétées sur

Satama Hamn Port	Sahattu puutavara Sågade trävaror Bois sciés		Paperi- eli hiomo- puu Pappers- eller slip- ved Bois pâte à papier		Kaivospylväät (propsit) Gruvstolpar (props) Bois de mine		Parrut Sparrar Bois de construction		Muu sahaamaton puutavara Övriga osägade trä- varor Autres marchandises de bois pas sciés	
	standerttia standard standards		m ³		m ³		m ³		m ³	
	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers	Suomalaisilla aluksilla Å finska fartyg Aus navires finlandais	Ulkomaisilla aluksilla Å utländska fartyg Aus navires étrangers
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1 Helsinki — Helsingfors	2 314	1 224	545	9 035	—	—	—	—	986	190
2 Viipuri — Viborg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Hamina — Fredrikshamn ..	554	—	2 910	177	11 090	5 137	—	—	5 016	—
4 Kellotalmi	—	—	4 605	—	3 003	—	—	—	—	—
5 Kotka	31 766	6 674	524	618	6 638	—	—	—	5 534	38
6 Lovisa (Valkoo) — Lovisa (Valkoo)	5 255	809	—	—	—	—	—	—	—	—
7 Ruotsinpyhtää — Strömfors	1 051	358	50	—	29	—	—	—	—	—
8 Pernävikén — Pernajanlahti	2 700	400	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Borgå — Porvoo	2 309	368	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Tolkis — Tolkkinen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Hangö — Hangö	388	876	—	—	—	—	—	—	—	—
12 Ekenäs — Tammisaari	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Skogby	250	691	—	—	—	—	—	—	—	—
14 Skuru — Pohjankuru	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Turku — Åbo	3 123	887	—	—	1 294	—	—	—	1 355	309
16 Kokkila (Vartsala)	348	—	—	1 112	—	2 157	—	—	230	786
17 Dalsbruk — Taalintehdas ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18 Strömman	—	189	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Pargas — Parainen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20 Förby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Ättu	122	121	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Uusikaupunki — Nystad ..	382	—	—	—	—	—	—	100	—	—
23 Pyhäntä	—	—	—	8 200	—	—	345	—	26	3 816
24 Mariehamn — Maarian- hamina	—	—	3 027	—	—	—	—	—	—	—
25 Rauma — Raumo	4 163	1 815	—	—	—	—	705	1 852	3 063	916
26 Pori — Björneborg (Mänty- luoto — Reposaaari — Räfsö)	14 795	4 830	—	—	9 937	3 373	2 305	—	9 246	1 979
27 Brändö (Merikarvia)	—	—	—	—	—	—	—	—	560	—
28 Kristinestad — Kristinän- kaupunki	—	95	907	—	—	—	—	—	—	—
29 Nyhamn	—	—	—	—	1 900	—	—	—	—	—
30 Kaskö — Kaskinen	1 663	304	—	—	—	—	—	—	—	1 922
31 Vaasa — Vasa	1 153	1 042	850	—	1 225	100	—	—	—	—
32 Jakobstad — Pietarsaari ..	1 317	1 272	—	—	1 044	118	—	—	—	—
33 Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila) ..	778	401	—	1 377	—	1 966	—	699	—	—
34 Möllersvik — Möllerinlahti ..	—	—	—	—	1 897	11 427	—	—	—	—
35 Himanka	—	—	—	—	—	2 697	—	—	—	—
36 Raase — Brahestad	175	1 647	2 228	2 943	4 126	9 296	—	—	—	—
37 Raaja	3 168	913	—	1 226	—	3 501	—	—	—	—
38 Oulu (Toppila) — Uleåborg (Toppila)	191	—	970	2 377	—	—	9 052	—	559	—
39 Pateniemi	2 071	936	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Halonen	194	583	—	—	—	4 016	—	—	—	—
41 Haukipudas	1 548	3 352	5 510	2 888	—	3 708	—	—	—	—
42 Iin Röyttä	—	—	—	—	1 852	10 191	—	—	—	—
43 Kemi	6 858	10 415	—	—	—	—	18 663	—	1 366	—
44 Tornio (Röyttä) — Torned (Röyttä)	—	—	—	—	—	—	3 121	—	—	—
45 Kuusiluoto	1 486	1 648	—	—	—	—	—	—	—	—
46 Kaikkiaan — I allt — Grand total	90 122	41 850	22 126	29 953	44 085	88 523	3 355	2 651	27 941	9 956

Taulu 6. Liikenne ja kanto rannikkokaupunkien ja valtion
 Tab. 6. Trafiken och uppörden i kuststädernas samt statens
 Tabl. 6. Mouvement de la navigation et les recettes des ports dans les villes du littoral et

Kaupunki Stad Ville	Saapuneet alukset — Ankonna fartyg Navires entrés				Lähteneet Avgångna Navires	
	Saapuneita yhteensä Summa anlönda Navires entrés, total		Siltä yksinomaan kotimai- sessa liikenteessä Därav enbart i inrikes fart Dont la navigation intérieure		Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Navires sortis, total	
	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets	Luku Antal Nombre	Nettotonnia Nettoton Tonneaux nets
1	2	3	4	5	6	7
1 Helsinki — Helsingfors	2 764	927 579	1 726	81 969	2 748	910 272
2 Viipuri — Viborg	8	2 968	2	692	8	2 968
3 Hamina — Fredrikshamn	47	28 643	23	3 036	47	28 643
4 Kotka	855	361 857	433	17 328	858	360 130
5 Lovisa (Valkom) — Loviisa (Valkoo)	100	34 498	60	2 700	100	34 498
6 Borgå (Tolkis) — Porvoo (Tolkkinen)	226	35 941	209	23 765	226	35 941
7 Hangö — Hanko	—	—	—	—	—	—
8 Ekenäs — Tammissaari	173	9 240	171	8 480	3	52
9 Turku — Åbo	4 005	821 934	3 234	184 160	3 962	811 877
10 Mariehamn — Maarianhamina	693	243 103	357	78 241	693	340 529
11 Uusikaupunki — Nystad	94	26 584	56	3 059	91	29 717
12 Rauma — Raumo	658	221 611	466	65 000	644	221 596
13 Pori (Mäntyluoto — Reposari) — Björneborg (Mäntyluoto — Räsö)	509	344 041	101	13 915	506	343 138
14 Kristinestad — Kristiinankaupunki	50	11 426	40	3 264	50	11 426
15 Kaskö — Kaskinen	108	70 029	48	7 489	107	69 863
16 Vaasa — Vasa	297	170 739	134	36 105	297	170 739
17 Jakobstad — Pietarsaari	34	28 395	9	2 891	33	26 788
18 Nykarleby — Uusikaarlepyy	1	1 536	—	—	1	1 536
19 Kokkola (Ykspihlaja) — Gamlakarleby (Yxpila)	95	74 377	51	17 410	95	74 377
20 Raahе — Brahestad	47	43 653	16	12 423	47	43 653
21 Oulu — Uleåborg	283	173 970	173	65 398	283	173 970
22 Kemi	251	142 873	172	82 978	251	142 873
23 Tornio — Torneå	82	24 605	72	17 728	82	24 605
24 Yhteensä — Summa — Total	11 385	3 799 602	7 553	728 031	11 132	3 859 191
Valtion satamat Statens hamnar Ports de l'Etat						
25 Hangö — Hanko	1 058	800 568	591	32 339	1 058	800 568
26 Koivisto	—	—	—	—	—	—
27 Liinahamari — Linhammar	71	129 193	—	—	71	129 193
28 Yhteensä — Summa — Total	1 129	929 761	591	32 839	1 129	929 761
29 Kaikkiaan — Ialt — Grand total	12 514	4 729 363	8 144	760 870	12 261	4 788 952

satamissa vuonna 1944 satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan.
hamnar år 1944 enligt av hamnmyndigheterna meddelade uppgifter.
dans les ports de l'État, en 1944, selon les renseignements de l'administration des ports.

alukset fartyg sortis		Kertyneet satamatulot Uppburna hamnavgifter Bénéfices réalisés par les ports					Purjehdusaika Seglationstid Durée de la navigation	
Siltä yksinomaan, kotimaisessa liikenteessä Därav enbart i inrikes färt Dont la navigation intérieure		Liikennemaksut Trafikavgifter Charges de trafic	Satamamaksut Hamnavgifter Charges de port	Tuulaakimaksut Tolagsavgifter Charges d'octroi	Muut tulot Övriga inkomster Autres charges	Tuloja yhteensä Summa inkomster Total de recettes		
Luku Antal Nombre	Nettotonnina Netton Tonneaux nets						mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15	
1 730	83 000	8 718 877	1 866 587	7 752 342	10 045 474	28 883 280	Koko vuoden — Året runt	1
2	692	45 617	10 880	28 962	738 198	823 657	20. 12. 43; 5. 6. 44—18. 6. 1944	2
23	3 036	72 314	96 146	702	867 384	1 036 546	17. 2. 44; 8. 5. 44—18. 12. 44	3
433	17 328	2 329 367	1 323 347	185 845	2 932 708	6 771 267	Koko vuoden — Året runt	4
60	2 700	359	98 425	—	2 305	101 089	27. 1. 44; 28. 4. 44—19. 12. 44	5
205	21 215	42 550	25 374	27 524	4 840	100 288	16. 12. 43; 17. 5. 44—8. 12. 44	6
—	—	¹⁾ 179 013	—	¹⁾ 17 256	3 071	199 340	Koko vuoden — Året runt	7
3	52	18 911	12 969	—	85 442	117 322	1. 1. 44; 23. 4. 44—13. 12. 44	8
3 200	182 460	4 703 035	1 974 865	3 506 858	8 752 539	18 937 297	Koko vuoden — Året runt	9
354	75 776	254 634	454 885	500	57 325	767 344	Koko vuoden — Året runt	10
56	3 370	2 538	39 677	5 781	28 540	76 536	27. 12. 43; 15. 3. 44—24. 10. 44	11
456	63 811	784 066	609 733	45 124	1 364 159	2 803 082	Koko vuoden — Året runt	12
97	13 400	1 759 457	1 140 444	189 634	2 280 111	5 369 646	Koko vuoden — Året runt	13
40	3 264	34 361	22 751	2 361	1 120	60 593	9. 12. 43; 30. 1. 44—24. 12. 44	14
47	7 330	388 623	207 051	34 590	31 518	661 782	19. 2. 44; 16. 4. 44—30. 12. 44	15
134	36 105	1 159 544	497 151	1 120 274	404 191	3 181 160	Koko vuoden — Året runt	16
9	2 891	145 696	145 179	438 712	—	729 587	11. 1. 44; 30. 4. 44—2. 1. 45	17
—	—	—	—	—	—	—	27. 10. 43; 10. 5. 44—2. 9. 44	18
51	17 410	68 374	182 117	52 293	269 507	572 291	6. 1. 44; 12. 5. 44—29. 12. 44	19
16	12 423	20 863	96 076	2 156	174 036	293 131	8. 12. 43; 3. 6. 44—6. 12. 44	20
170	65 398	380 532	445 311	98 609	911 101	1 835 553	13. 12. 43; 1. 6. 44—27. 12. 44	21
172	82 978	180 494	256 040	5 906	13 767	456 207	3. 12. 43; 8. 6. 44—1. 1. 45	22
72	17 728	29 283	33 491	18 312	—	81 086	14. 11. 43; 27. 5. 44—20. 12. 44	23
7 830	712 367	21 818 508	9 588 499	13 533 741	28 967 336	73 358 084		24
591	32 839	—	1 944 752	—	1 122 141	3 066 893	Koko vuoden — Året runt	25
—	—	—	346	—	12 974	13 320	18. 2. 44; 25. 4. 44—17. 6. 44	26
—	—	—	—	—	359 579	359 579	1. 1. 44—15. 9. 44	27
591	32 839	—	1 945 098	—	1 494 694	3 439 792		28
7 921	745 206	21 818 508	11 483 597	13 533 741	30 462 030	76 797 876		29

¹⁾ Tähän sisältyy Hangon valtionsataman osuus. — Häri ingår Hangö statshamns andel.